

© Copyright Sauerländer Heimatbund

Gefördert durch

Der Ministerpräsident
des Landes Nordrhein-Westfalen



HSK

KREIS
OLPE

Sauerländer Heimat**bl**inkende Bote



1949

Sauerländer
blinkende Bote

Arnsberger

blinkende Bote

88. Jahrgang

KA 14 40/1949

Senfing. Verlagsanstalt S.-G.
Arnsberg (Westf.)

Sauerländer Heimatblende Bote

Sauerländer
Hinfende Bote

Arnsberger Hinfende Bote

Taschen-Kalender


für

1949

KF 14 411/1949



88. Jahrgang. — Arnsberg i. Westf.

Druck und Verlag:  Gebrüder Sensing, Verlagsanstalt K. & S.
Arnsberg (Westf.)

© Copyright Sauerländer Heimatbund
SHB Meschede Sauerländer Heimatbund

Stoah op!

Söll vui am Grunne liggen bliuwen,
vui Männer, uese Fruggens, uese Blaas?
An düüser Schuld, dei bliuern op ues liggt,
söll vui verblauen, uese Biewenlant buitaal'n?

Söll vui — iut Eulenhaolt gehnien,
wi Wuienbüste an dr Biete staohn,
dian Kopp nao un'n, dian Rüggenstrant ge-
bocht,
tau nig mä guet, bleot liawen taum ver-
gaohn?

Söll vui verbränn'n, wi Buesken knietern
un fladern, seo wi Spridelhaolt, dat nit viel
böcht? —

Bui Budenstämme, dei vui suten waolln,
seo stark und staolt, wi in Westfaolen man se
löcht!

Nei!

Stoah op, Westfaole! Heoch dian Kopp!
Un faste stoah, seo fast', wi Duine Euden!
Is neo seo sliem de Luid — stoah fast'!
Diu möh iut düüsem Duistern Di en Zutwiag
leuten!

Stoah op!
Duin Hiarte niahm in beide Hanne,
un Duine Tiane buite fast' opneun,
un spigg an'n Stiel! — Duin Hiarguat liawet
neo! — —

Wann Frotjaahr is — wärd eot de Euden
wuier greun!
































Theodor van dr Haar



Bild: Pohlschmidt

Der Herrgott am Weg

Januar

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- preis
		Aufg.	Untg.	
1 S	Neujahr	8,03	16,04	
2 S	Namen-Jesu-Fest	8,03	16,05	
3 M	Genoveva	8,03	16,06	
4 D	Farhilde	8,03	16,07	
5 M	Eduard	8,03	16,18	
6 D	Heilige Dreikönige	8,03	16,19	
7 F	Valentin	8,02	16,10	
8 S	Gudula	8,01	16,12	
9 S	1. u. Ersch., Fest d. Hl. Fam.	8,01	16,13	
10 M	Agathon	8,01	16,15	
11 D	Hyginus	8,00	16,16	
12 M	Ernst	7,59	16,18	
13 D	Gottfried	7,59	16,19	
14 F	Felix	7,58	16,21	
15 S	Paulus d. Einsiedler	7,57	16,22	
16 S	2. u. Ersch., Marcellus	7,57	16,24	
17 M	Antonius d. Einsiedler	7,56	16,25	
18 D	Petri Stuhlfeter zu Rom	7,55	16,27	
19 M	Martha	7,54	16,28	
20 D	Fabian u. Sebastian	7,53	16,30	
21 F	Agnes	7,52	16,31	
22 S	Vinzenz	7,51	16,33	
23 S	3. u. Ersch., Raymund	7,50	16,35	
24 M	Timotheus	7,48	16,36	
25 D	Pauli Bekehrung	7,47	16,38	
26 M	Paula	7,46	16,40	
27 D	Chrysofomus	7,44	16,42	
28 F	Manfred	7,43	16,44	
29 S	Franz v. Sales	7,42	16,45	
30 M	4. u. Ersch., Martina	7,40	16,47	
31 D	Eudovika	7,39	16,49	

Sauerländer Heimatbundes-Pforte, durch die
viele und Gutes zu den Menschen hineinkommen kann.
Wer recht wirken will, muß nie scheitern, sich um
das Verteilte gar nicht bekümmern, sondern nur
immer das Gute tun. Denn es kommt nicht darauf
an, daß eingerissen, sondern daß etwas aufgebaut
werde, woran die Menschheit ihre Freude emp-
findet.

Goethe.

Notizen

Februar

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- kreis
		Aufg.	Untg.	
1 D	Ignatius	7,38	16,51	
2 M	Maria Lichtmess	7,36	16,52	
3 D	Blasius	7,35	16,54	
4 F	Andreas	7,33	16,55	
5 S	Agatha	7,32	16,57	
6 S	5. n. Ersch., Dorothea)	7,30	16,59	
7 M	Richard	7,28	17,01	
8 D	Johannes v. Mattha	7,27	17,03	
9 M	Cyrill, Apollonia	7,25	17,05	
10 D	Scholastika	7,23	17,07	
11 F	Disiborius	7,21	17,09	
12 S	Eulalia	7,19	17,11	
13 S	Septuagesima, Raator ☉	7,18	17,12	
14 M	Valentinus	7,16	17,14	
15 D	Faustina	7,14	17,16	
16 M	Juliana	7,12	17,18	
17 D	Silvinus	7,10	17,19	
18 F	Simeon	7,08	17,21	
19 S	Konrad	7,06	17,22	
20 S	Sexagesima, Eucharistia ☾	7,04	17,24	
21 M	Eleonore, Irene	7,02	17,26	
22 D	Petri Stuhlfeier i. Ant.	7,00	17,28	
23 M	Petrus Damian	7,08	17,30	
24 D	Matthias	6,56	17,32	
25 F	Walburga	6,54	17,34	
26 S	Alexander	6,52	17,36	
27 S	Quinquagesima, Veron. ●	6,50	17,37	
28 M	Romanus	6,48	17,39	

Nur die Naturdinge sind ganz wahr. Und was
man sie vernünftig fragt, das beantworten sie
vernünftig. Stifter.

Notizen






























März

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- kreis
		Aufg.	Untg.	
1 D	Albinus, Suitbert	6,46	17,40	M E E E E
2 M	Ascher mittwoch	6,44	17,42	
3 D	Kunigunde	6,42	17,44	
4 F	Kasimir	6,40	17,46	
5 S	Friedrich	6,37	17,47	
6 S	1. Fastensonntag , Fridolin	6,35	17,49	E E E W W E S
7 M	Thomas v. Aquin	6,33	17,51	
8 D	Johannes v. Gott	6,31	17,52	
9 M	Franziska v. Rom	6,28	17,54	
10 D	40 Märtyrer	6,26	17,55	
11 F	Rufina	6,24	17,57	
12 S	Gregor d. Große	6,22	17,58	
13 S	2. Fastensonntag , Gerald	6,20	18,00	S S S S S S S
14 M	Mathilde	6,17	18,02	
15 D	Klemens Maria Hofbauer	6,15	18,03	
16 M	Heribert, Kolumba	6,13	18,05	
17 D	Bertrudis	6,11	18,07	
18 F	Syrillus	6,09	18,09	
19 S	Joseph	6,06	18,10	
20 S	3. Fastensonntag , Joachim	6,04	18,12	S S S S S S S
21 M	Benediktus	6,02	18,13	
22 D	Octavian	6,00	18,15	
23 M	Otto, Eberhard	5,58	18,17	
24 D	Gabriel, Erzengel	5,56	18,18	
25 F	Maria Verkündigung	5,53	18,20	
26 S	Eudgerus	5,51	18,21	
27 S	4. Fastensonntag , Ruppert	5,49	18,23	M E E E E
28 M	Suntram	5,47	18,25	
29 D	Eustasius	5,44	18,27	
30 M	Quirinus, Roswitha	5,42	18,28	
31 D	Valbina	5,40	18,30	

Die Geschichte lehrt im Wesentlichen, daß die
Menschen nichts aus ihr lernen wollen. Hegel.

Notizen

April
































Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- Preis
		Aufg.	Untg.	
1 F	Hugo	5,37	18,32	
2 S	Fränz v. Paul	5,35	18,34	
3 S	Passionssonntag , Konrad	5,33	18,35	
4 M	Isidor	5,31	18,37	
5 D	Vinzenz	5,29	18,38	
6 M	Sixtus ☾	5,26	18,40	
7 D	Hermann	5,24	18,42	
8 F	Albert	5,22	18,43	
9 S	Waltraud	5,20	18,45	
10 S	Palmsonntag , Mechthild	5,18	18,46	
11 M	Leo d. Große	5,16	18,48	
12 D	Julius, Viktor	5,13	18,50	
13 M	Ida, Hermenegild ☼	5,11	18,51	
14 D	Schutzfest d. hl. Josef	5,09	18,53	
15 F	Karfreitag	5,07	18,54	
16 S	Karfreitag, Benedikt	5,04	18,56	
17 S	Ostersonntag , Rudolf	5,02	18,58	
18 M	Ostermontag , Werner	5,00	18,59	
19 D	Leo IX., Emma	4,58	19,01	
20 M	Viktor ☾	4,56	19,02	
21 D	Konrad v. Parzham ☾	4,54	19,04	
22 F	Soteris	4,52	19,06	
23 S	Georg	4,50	19,07	
24 S	Weißer Sonntag , Adalb.	4,48	19,09	
25 M	Markus	4,46	19,10	
26 D	Aletus	4,44	19,12	
27 M	Petrus Sanissus	4,42	19,14	
28 D	Paul v. Kreuze ●	4,40	19,16	
29 F	Petrus, Märtyrer	4,38	19,17	
30 S	Katharina v. Siena	4,36	19,19	

Das Leben manches Heiligen ist wie eine brennende Kerze, wie eine ewige Lampe in der Kirche — und mancher Leser eines Heiligenlebens zündet daran wie ein Wachsstücklein seine eigene Seele zu gleicher Liebe und gleichem Streben an.

Alban Stolz.


Notizen

Mai

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- Preis
		Aufg.	Untg.	
1 S	2. n. Ostern, Philipp u. Jak.	4,35	19,21	
2 M	Arhanasius	4,33	19,22	
3 D	Kreuzauffindung	4,31	19,24	
4 M	Monika	4,29	19,25	
5 D	Irene	4,27	19,27	
6 F	Joh. v. d. lat. Pforte	4,26	19,28	
7 S	Sifela, Stanislaus	4,24	19,30	
8 S	3. n. Ostern, Michaels Ersch.	4,22	19,31	
9 M	Oregor v. Nazianz	4,21	19,33	
10 D	Antonius	4,19	19,34	
11 M	Mamertus	4,17	19,36	
12 D	Pankratius	4,16	19,38	
13 F	Servatius	4,14	19,39	
14 S	Bonifatius	4,12	19,41	
15 S	4. n. Ostern, Sophie	4,11	19,42	
16 M	Johannes Nepomuk	4,09	19,44	
17 D	Rudolf	4,08	19,45	
18 M	Erich, Arnold	4,07	19,46	
19 D	Sölestin	4,06	19,48	
20 F	Bernhardin	4,04	19,49	
21 S	Felix	4,03	19,50	
22 S	5. n. Ostern, Emil, Julia	4,02	19,51	
23 M	Desiderius	4,01	19,53	
24 D	Johanna	3,59	19,54	
25 M	Urban, Magdalena	3,58	19,56	
26 D	Christi Himmelfahrt	3,57	19,57	
27 F	Beda, Rainulf	3,56	19,58	
28 S	Wilhelm	3,55	19,59	
29 S	6. n. Ostern, Gerda	3,54	20,01	
30 M	Felix, Ferdinand	3,53	20,02	
31 D	Petronilla	3,52	20,03	

Wo Gott ist, wird ein Spinnewebe zur Mauer;
wo Gott nicht ist, wird eine Mauer zum Spinn-
gewebe. Bischof Bares..

Notizen

Juni				
Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tief- freis
		Aufg.	Untg.	
1 M	Simeon	3,51	20,04	
2 D	Petrus	3,50	20,05	
3 F	Klothilde	3,50	20,06	
4 S	Florian 	3,49	20,07	
5 S	Pfingstsonntag , Bonifatius	3,48	20,08	
6 M	Pfingstmontag , Norbert	3,48	20,09	
7 D	Robert, Gottlieb	3,47	20,10	
8 M	Medardus	3,47	20,10	
9 D	Primus u. Felizianus	3,47	20,11	
10 F	Margarete 	3,46	20,12	
11 S	Barnabas	3,46	20,13	
12 S	Dreifaltigkeitsfest , Basilid.	3,45	20,13	
13 M	Antonius v. Padua	3,45	20,14	
14 D	Vasilius d. Große	3,45	20,14	
15 M	Vitus	3,45	20,15	
16 D	Fronleichnam , Venno	3,45	20,15	
17 F	Adolf v. Metz	3,45	20,16	
18 S	Markus u. Marcellus 	3,45	20,16	
19 S	2. n. Pf. , Juliana	3,45	20,17	
20 M	Florentina	3,45	20,17	
21 D	Aloysius	3,45	20,17	
22 M	Eberhard	3,45	20,17	
23 D	Edeltraud	3,46	20,18	
24 F	Herz-Jesu-Fest, Joh d. T.	3,46	20,18	
25 S	Wilhelm, Prosper	3,46	20,18	
26 S	3. n. Pf. , Joh. u. Paul. 	3,47	20,18	
27 M	Hadislaus	3,47	20,18	
28 D	Ekhard, Irenäus	3,48	20,18	
29 M	Peter u. Paul	3,48	20,18	
30 D	Paul Gedächtnis	3,49	20,18	

Wenn man sagt, dies kann die Freiheit nicht vertragen, so heißt das: der weit größere Teil besteht aus Schurken, Narren und Dummköpfen, oder ein einzelner versteht es, sie dazu zu machen.
Seume.

Notizen

Sauerländer Heimatkalender - 1916				
Juli				
Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tages- Preis
		Aufg.	Untg.	
1 F	Theobald	3,49	20,18	4
2 S	Maria Heimsuchung	3,50	20,17	4
3 S	4. n. Pf., Hyacinth	3,51	20,17	5
4 M	Ulrich, Bertha	3,51	20,16	5
5 D	Antonius	3,52	20,16	5
6 M	Thomas Mor.	3,53	20,15	5
7 D.	Willibald	3,54	20,15	5
8 F	Edgar, Kilian	3,55	20,14	5
9 S	Veronika	3,55	20,14	5
10 S	5. n. Pf., Sieben Brüder	3,56	20,13	5
11 M	Olga, Pius I	3,57	20,12	5
12 D	Felix u. Nabor	3,58	20,11	5
13 M	Eugen	4,00	20,11	5
14 D	Bonaventura	4,01	20,10	5
15 F	Heinrich	4,02	20,09	5
16 S	Skapulierfest, Ruth	4,03	20,08	5
17 S	6. n. Pf., Alexius	4,04	20,07	5
18 M	Arnold	4,05	20,05	5
19 D	Vinzenz v. Paul	4,07	20,04	5
20 M	Margareta	4,08	20,03	5
21 D	Daniel	4,09	20,02	5
22 F	Maria Magdalena	4,11	20,01	5
23 S	Siborius	4,12	19,59	5
24 S	7. n. Pf., Christine	4,13	19,58	5
25 M	Jakob d. Aeltere	4,15	19,57	5
26 D	Anna	4,16	19,56	5
27 M	Hugo	4,17	19,54	5
28 D	Viktor	4,18	19,53	5
29 F	Martha	4,20	19,51	5
30 S	Ingeborg	4,21	19,50	5
31 S	8. n. Pf., Ignatius v. Loyola	4,23	19,48	5

Wer seine Schüler das ABC gelehrt hat, hat eine größere Tat vollbracht, als der Feldherr, der eine Schlacht geschlagen. Leibniz.

Notizen

August					
Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier-	
		Aufg.	Untg.		kreis
1 M	Petri Kettenfeier ☾	4,24	19,47	☉☽	
2 D	Alphons v. Lig.	4,26	19,45	☉☽	
3 M	Stephanus Auffindung	4,28	19,44	☉☽	
4 D	Dominikus	4,29	19,42	☉☽	
5 F	Maria Schnee	4,31	19,40	☉☽	
6 S	Verklärung d. Herrn	4,32	19,38	☉☽	
7 S	9. n. Pf., Albertus	4,34	19,37	☉☽	
8 M	Syriacus ☽	4,35	19,35	☉☽	
9 D	Hathumar	4,37	19,33	☉☽	
10 M	Laurentius	4,38	19,31	☉☽	
11 D	Susanna	4,39	19,29	☉☽	
12 F	Klara	4,41	19,28	☉☽	
13 S	Hippolytus	4,43	19,26	☉☽	
14 S	10. n. Pf., Eusebius	4,44	19,24	☉☽	
15 M	Maria Himmelfahrt	4,46	19,22	☉☽	
16 D	Joachim, Rochus ☾	4,47	19,20	☉☽	
17 M	Hyazinth	4,49	19,18	☉☽	
18 D	Helene	4,51	19,16	☉☽	
19 F	Sebald	4,52	19,14	☉☽	
20 S	Bernhard	4,54	19,12	☉☽	
21 S	11. n. Pf., Anastasia	4,55	19,10	☉☽	
22 M	Timotheus	4,57	19,08	☉☽	
23 D	Philippus	4,58	19,06	☉☽	
24 M	Bartholomäus ●	5,00	19,04	☉☽	
25 D	Ludwig	5,01	19,02	☉☽	
26 F	Samuel	5,03	19,00	☉☽	
27 S	Gehard	5,04	18,57	☉☽	
28 S	12. n. Pf., Augustinus	5,06	18,55	☉☽	
29 M	Johannes Enthauptung	5,08	18,53	☉☽	
30 D	Rosa v. Lima ☾	5,09	18,51	☉☽	
31 M	Raymund, Isabella	5,11	18,49	☉☽	

Es gibt zwei Wege, einen Streit zu beenden: Die friedliche Erörterung oder die Gewalt; das letztere Mittel ist das der wilden Tiere, das erstere ziemt sich für vernünftige Wesen. Cicero.

Notizen

September

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- kreis
		Aufg.	Untg.	
1 D	Negidius	5,12	18,46	♏
2 F	Stephan	5,14	18,44	♏
3 S	Manhuetus	5,16	18,42	♏
4 S	Schutzengelfest, Irmgardis	5,17	18,40	♏
5 M	Justianus	5,19	18,38	♏
6 D	Magnus	5,20	18,35	♏
7 M	Regina, Dietrich ☽	5,22	18,33	♏
8 D	Maria Geburt	5,23	18,31	♏
9 F	Dorgonius	5,25	18,29	♏
10 S	Nikolaus v. Tol.	5,26	18,27	♏
11 S	14. n. Pf., Protus u. Hyaz.	5,28	18,24	♏
12 M	Maria Namensfest	5,29	18,22	♏
13 D	Notburga	5,31	18,20	♏
14 M	Kreuzerhöhung	5,33	18,18	♏
15 D	Sieben Schmerzen Maria ☾	5,34	18,15	♏
16 F	Kornelius	5,36	18,13	♏
17 S	Sambertus, Hildegard	5,38	18,10	♏
18 S	15. n. Pf., Richardis	5,39	18,08	♏
19 M	Januaris	5,41	18,06	♏
20 D	Eustachius	5,42	18,04	♏
21 M	Matthäus, Evang.	5,44	18,02	♏
22 D	Moritz ●	5,45	18,00	♏
23 F	Thekla	5,47	17,58	♏
24 S	Rupert	5,48	17,56	♏
25 S	16. n. Pf., Kleophas	5,50	17,53	♏
26 M	Cyprian	5,51	17,50	♏
27 D	Kosmas u. Damian	5,53	17,48	♏
28 M	Wenzeslaus	5,54	17,46	♏
29 D	Michael, Erzengel ☾	5,56	17,44	♏
30 F	Hieronymus, Otto	5,57	17,42	♏

Man richtet mit einem frohen Herzen doch am
meisten in dieser trübseligen Welt aus.
Wilhelm Raabe.



































Notizen

Oktober				
Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- kreis
		Aufg.	Untg.	
1 S	Remigius	5,59	17,39	♏
2 S	17. n. Pf., Erntedanktag	6,00	17,37	♏
3 M	Theresa v. Kinde Jesu	6,02	17,35	
4 D	Franz v. Assisi	6,04	17,33	
5 M	Plazidus	6,05	17,31	
6 D	Bruno	6,07	17,28	
7 F	Rosenkranzfest ☹	6,09	17,26	
8 S	Brigitta	6,11	17,24	
9 S	18. n. Pf., Günther	6,12	17,22	
10 M	Viktor	6,14	17,20	
11 D	Burhard	6,15	17,17	
12 M	Maximilian	6,17	17,15	
13 D	Eduard	6,19	17,13	
14 F	Callistus	6,20	17,11	
15 S	Theresa ☾	6,22	17,09	
16 S	19. n. Pf., Gallus	6,24	17,07	♏
17 M	Hedwig	6,25	17,05	
18 D	Lukas d. Evangl.	6,27	17,03	
19 M	Petrus v. Alcantara	6,29	17,01	
20 D	Wendelin	6,30	16,59	
21 F	Ursula ●	6,32	16,56	
22 S	Rordula	6,34	16,54	
23 S	20. n. Pf., Severin	6,36	16,52	♏
24 M	Raphael	6,37	16,50	
25 D	Chrispin	6,39	16,48	
26 M	Lucian, Amand	6,41	16,47	
27 D	Adelhard	6,42	16,45	
28 F	Simon u. Judas ☾	6,44	16,43	
29 S	Narzissus	6,46	16,41	
30 S	21. n. Pf., Christkönigfest	6,47	16,39	♏
31 M	Wolfgang	6,49	16,38	

Die Trübsal ist ein Feuer. Findet sie dich als
Gold? Dann nimmt sie die Schlacken. Findet sie
dich als Spreu? Dann wandelt sie dich in Asche.
Augustinus.




































Notizen

November

Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- preis
		Aufg.	Untg.	
1 D	Allerheiligen	6,51	16,36	
2 M	Allerseelen	6,53	16,34	
3 D	Hubert	6,54	16,32	
4 F	Karl Borromäus	6,56	16,30	
5 S	Emmerich 	6,58	16,29	
6 S	22. n. Pf., Florian	7,00	16,27	
7 M	Engelbert	7,02	16,25	
8 D	Gottfried	7,03	16,24	
9 M	Theodor	7,05	16,22	
10 D	Andreas Avellini	7,07	16,21	
11 F	Martin Bischof	7,08	16,19	
12 S	Martinus, Papst	7,10	16,18	
13 S	23. n. Pf., Stanislaus 	7,12	16,17	
14 M	Josaphat	7,13	16,15	
15 D	Albert der Große	7,15	16,14	
16 M	Buß- u. Betttag, Edmund	7,17	16,12	
17 D	Hilda	7,18	16,11	
18 F	Otto, Jordan	7,20	16,10	
19 S	Elisabeth, Mechthild	7,22	16,09	
20 S	Totensonntag, Bernto, 	7,24	16,07	
21 M	Maria Opferung	7,25	16,06	
22 D	Cäcilia	7,27	16,05	
23 M	Clemens	7,28	16,04	
24 D	Johannes v. Kreuz	7,30	16,03	
25 F	Katharina	7,32	16,02	
26 S	Konrad	7,33	16,01	
27 S	1. Advent, Bilhildis 	7,34	16,00	
28 M	Günther	7,36	15,59	
29 D	Saturnius	7,37	15,59	
30 M	Andreas	7,39	15,58	

Einen Heiligen zu treffen erwarte ich nicht; würde ich nur einem weisen, gütigen Menschen begegnen, wäre ich schon zufrieden.
Konfuzius.

Notizen

Dezember					
Datum	Fest- u. Namenstage	Sonnen-		Tier- preis	
		Aufg.	Untg.		
1 D	Eligius	7,40	15,58		
2 F	Bibiana	7,41	15,57		
3 S	Franz Xaver	7,43	15,57		
4 S	2. Advent, Barbara	7,44	15,56		
5 M	Krispina 	7,45	15,56		
6 D	Nikolaus	7,47	15,55		
7 M	Ambrosius	7,48	15,55		
8 D	Maria Empfängnis	7,49	15,55		
9 F	Egbert	7,50	15,54		
10 S	Judith	7,51	15,54		
11 S	3. Advent, Damasus	7,53	15,53		
12 M	Epimachus	7,54	15,53		
13 D	Berthold 	7,55	15,53		
14 M	Alfred	7,55	15,53		
15 D	Christina	7,56	15,54		
16 F	Adelheid	7,57	15,54		
17 S	Eazarus	7,58	15,54		
18 S	4. Advent, Irma	7,59	15,54		
19 M	Thea, Nemesius 	8,00	15,55		
20 D	Julius, Vigil	8,00	15,55		
21 M	Thomas, Apostel	8,01	15,56		
22 D	Jutta	8,01	15,56		
23 F	Viktoria	8,02	15,57		
24 S	Adam und Eva	8,02	15,57		
25 S	St. Christfest	8,03	15,58		
26 M	Stephanus	8,03	15,58		
27 D	Johannes, Apostel 	8,03	15,59		
28 M	Unschuldige Kinder	8,03	16,00		
29 D	Thomas	8,03	16,01		
30 F	Lothar	8,03	16,02		
31 S	Silvester	8,03	16,03		

Die christliche Religion ist das Gewürz, das die
Wissenschaft hindert, zu verderben.
Bacon von Verulam.

Notizen

Die beweglichen Feste 1949 bis 1953

	1949	1950	1951	1952 (Schaltj.)	1953
Ostern	17. April	9. April	25. März	13. April	5. April
Himmelfahrtstag	26. Mai	18. Mai	3. Mai	22. Mai	14. Mai
Pfingsten	5. Juni	28. Mai	13. Mai	1. Juni	24. Mai
Trinitatis	16. Juni	8. Juni	24. Mai	12. Juni	4. Juni
Erntedankfest	2. Okt.	1. Okt.	30. Sept.	5. Okt.	4. Okt.
Erntedankfest	16. Nov.	22. Nov.	21. Nov.	19. Nov.	18. Nov.
Erntedankfest	20. Nov.	26. Nov.	25. Nov.	23. Nov.	22. Nov.
1. Advent	27. Nov.	3. Dez.	2. Dez.	30. Nov.	29. Nov.

Chronologische Charakteristik des Jahres 1949

Von Weihnachten (1948) bis Fastnachtssonntag (1949) sind 9 Wochen und 1 Tag, zwischen Pfingsten und Advent 25 Wochen; Sonntage nach Trinitatis 23.

Das 1949ste Jahr unserer Zeitrechnung ist ein Gemeinjahr von 365 Tagen oder 52 Wochen und 1 Tag und beginnt am Sonnabend, dem 1. Januar. Die griechische Kirche zählt die Jahre seit Erschaffung der Welt nach der byzantinischen Aera. Sie setzt die Epoche der Welterschöpfung auf den 1. September des Jahres 5509 vor unserer Zeitrechnung und beginnt das 7458ste Jahr mit dem 14. September unseres 1949sten Jahres. Die Russen zählten ihre Jahre nach dieser Aera bis zu Peter dem Großen. Seit dem Anfang des achtzehnten Jahrhunderts bedienen sie sich unserer Jahreszahl; am 12. Juni 1923 ist auch in der Sowjetunion der Gregorianische Kalender eingeführt worden. Nach jüdischem Ritus werden die Jahre seit Erschaffung der Welt gezählt. Mit dem 4. 10. 1923 beginnt das Jahr 5709 und am 24. 9. 1949 das Jahr 5710. Die Araber, Perser und andere Bekenner des mohammedanischen Glaubens zählen ihre Jahre seit Mohammeds Auswanderung von Mekka nach Medina (Hidschra = Hedschra). Sie beginnen am 24. Oktober 1949 ihr 1369stes Jahr, ein Gemeinjahr von 354 Tagen. In der Türkei ist am 1. Januar 1928 der Gregorianische Kalender eingeführt worden. Der Unterschied zwischen dem Julianischen Kalender (Kalender alten Stils) und dem Gregorianischen Kalender (Kalender neuen Stils) beträgt seit dem 1. März 1900 13 Tage, für das 19. Jahrhundert bis zum 28. Februar 1900 12 Tage und für jedes weiter zurückliegende Jahrhundert einen Tag weniger.

Erklärung der Tierkreiszeichen

♈ Widder (Wi) ♌ Löwe (L) ♍ Schütze (Sch) ♉ Stier (Sti)
 ♋ Jungfrau (J) ♏ Steinbock (St) ♊ Zwillinge (Z) ♎ Waage
 (Waa) ♐ Wassermann (Wm) ♋ Krebs (K) ♏ Skorpion
 (St) ♓ Fische (F)



... doch Gott allein wend' alle Pein

Bauern- und Wetterregeln für das laufende Jahr.

Januar. Ist der Januar gelinde, folgen im Lenz raue Winde. — Wenn Frost nicht bis Januar kommen will, kommt er im März und April. — St. Paulus (15.) klar, bringt ein gutes Jahr, hat er Wind, regnets geschwind, ist Nebel stark, füllt Best den Sarg, wenn's regnet und schneit, wird teuer's Getreid', doch Gott allein wend' alle Pein. Ist zu Pauli Befehr' (25.) das Wetter schön, wird man ein gutes Frühjahr sehn.

Februar. Wenn der Februar kalt, wird der Winter nicht alt. — Singen die Lerchen jetzt schon hell, geht's dem Bauer an das Fell. — Bringt der Hornung Gewitter, merkt's mit Schmerzen der Schnitter. Tanzen im Hornung die Mücken auf dem Mist, so verschließ dein Futler in der Kist.

März. Märzstaub ist Goldes wert, Märzschnee tut den Saaten weh. — Ist's um Judika feucht, so bleiben die Kornböden leicht. — Donnert's in den März hinein, wird der Roggen gut gedeihn.

April. Dürrer April ist nicht des Bauern Will, aber Aprilregen ist ihm gelegen. Ist St. Georgi (23.) warm

und schön, wird man noch rauhes Wetter sehen. St. Georg und Marks (25.) drohen oft viel Args. Wenn der April Spektakel macht, gibt's Heu und Korn in voller Pracht.

Mai. Der Mai ist selten so gut, er setzt auf den Jaunpfahl noch einen Hut. — Pantraz- und Urbanitag ohne Regen versprechen reichen Segen. — Auf nassen Mai kommt trockner Juni herbei. Maientau macht grüne Au; Maientaufröste unnütze Gäste.

Juni. Bläst Junius ins Donnerhorn, bläst er ins Land das liebe Korn. — Was Medardus (8.) für Wetter hält, solch Wetter auch in die Ernte fällt. Johanni (24.) klar, bringt uns ein gutes Jahr. — Wenn kalt und naß der Juni war, verdirbt meistens das ganze Jahr.

Juli. Im Juli will der Landmann schwitzen, anstatt hinterm Ofen sitzen. — Ein tüchtiges Zulgewitter ist gut für Ernte und Schnitter. — Die erste Birn bricht Margaret (20.), drauf überall die Ernt' angeht.

August. Wenn Kuckuck im August noch schreit, gibt's im Winter teure Zeit. Wenn großblumig wir viele Disteln erblicken, will Gott sehr guten Herbst uns schicken. Je mehr der hl. Dominik (4.) schürt, desto ärger man im Winter friert. Ist der August gewichen, kommen die Herren mit dem „r“ geschlichen.

September. Nach September-Gewittern wird man im Hornung vor Schnee und Kälte zittern. — Das Wetter vom Aegidiustag, hält bis zum St. Michaelstag. — Ist der Tag von Michaeli und der von St. Gallus klar, rechnet Aäfersmann und Winzer auf gut Wetter im Frühjahr.

Oktober. Sieht das Laub jetzt noch fest auf dem Baum, fehlt ein strenger Winter kaum. — Halten Birken und Weiden ihr Wipfellaub lange, ist zeitiger Winter und gut Frühjahr im gange. — Halten die Krähen Konvium, so sieh nach Feuerholz dich um!

November. Sperret der Winter zu früh das Haus, hält er sicher nicht lange aus. — Im November viel Raß, auf den Wiesen viel Gras. — Wenns zu Allerheiligen schneit, lege deinen Pelz bereit. — St. Martin setzt sich schon mit Dank am warmen Ofen auf die Bank. — Andreas schnee tut Korn und Weizen weh. — St. Elisabeth sagt an, was der Winter für ein Mann.

Dezember. Kommt ein heftiger Winter mit der ersten Adventswoche, so hält er viele Wochen an. — Christabend und Christnacht heß und klar, hofft man auf ein gutes Jahr.

Tröstliches Licht.

Von Josef Schelz.

Hochauf schäumt die See der Zeit.
Und in rhytmischem Wellenschlagen
bringt sie Woge auf Woge getragen
aus der Unendlichkeit.

Sturm und Stille, Ebbe und Flut
formen das wechselnde Antlitz des Meeres,
tragen nach oben Leichtes und Schweres,
schmettern zur Tiefe Böse und Gut.

Unverzagt stehe in Loben und Graus!
Auch in den rasenden nächtlichen Stürmen
leuchtet ein tröstliches Licht von den Türmen,
führt dich sicher nach Haus.

Europäischer Geist und Christentum der Tat:**hoffnung für morgen**

„Europa geht einer großen Krise entgegen; darum nochmal und abermal: Vernt, gewarnt, Gerechtigkeit üben und nicht mißachten die Gottheit.“
Görres (1776—1848)

Unmöglich, die Fülle der Ereignisse des ablaufenden Jahres mit wenigen Worten aufzuzeigen. Statt jeder dieser Zeilen wäre ein ganzer Band nötig. In diesem Augenblick liegt noch Dunkel und lähmende Ungewißheit über uns, verursacht durch jene Vorgänge, die so viel Unruhe über Europa gebracht haben und über die monatelang hinter den Kreml-Mauern die Außenminister der Westmächte so geduldig mit dem mächtigen Herrn von Osteuropa verhandelten. Ist noch zu hoffen, daß dann, wenn dieser Kalender in den Händen des Besizers ist, Klarheit darüber besteht, wie sich das Schicksal Berlins gestalten wird, wie ein in der Weltgeschichte noch nicht dagewesener Nervenkampf von Millionen Menschen um Freiheit und Menschenwürde entschieden ist? Inzwischen brummen die „Kosinenbomber“ über die Luftbrücken nach Berlin.

Es hat auch in diesem Jahr nicht gefehlt an guten Reden und nicht — an gutem Willen. Eine fast ununterbrochene Folge von Konferenzen, Tagungen, Vollversammlungen und Ausschüßitzungen an der Themse, der Seine und der Moskwa wie auch jenseits des großen Teiches ist über die Weltbühne gegangen, wobei wir Deutsche allerdings nur im Zuschauerraum des Weltparletts saßen.

Aber dies sei immerhin als etwas Wesentliches des ablaufenden Jahres festgehalten: der Ring eistiger Ablehnung um Deutschland herum ist durchbrochen. Man

beginnt draußen immer mehr zu unterscheiden zwischen der Hitler-Diktatur und dem wirklichen Deutschland. Man knüpft auf Tagungen, in Jugendlagern und in vielen Begegnungen hüben und drüben wieder das Band der Verständigung. Man begegnet in Amerika, England und anderen europäischen Staaten gutem Willen und Bereitschaft zur freundschaftlichen Unterhaltung, mehr als man nach dem letzten Jahzwölft erwarten konnte. Vieles deutet darauf hin, daß sich langsam ein europäischer Geist den Weg bahnt über nationale Engen hinaus. Deutschland wird eines Tages im Herzen Europas auch wieder sein Herztüd sein müssen.

Die 700-Jahrfeier des Kölner Doms, die Amsterdamer Weltkirchentagung, und das Gedenken an das Ende des Dreißigjährigen Krieges in Münster waren Ereignisse, die auch eine Wirkung in den europäischen Raum hinein hatten und deutlich machten, daß dieses neue Europa nur Bestand haben kann, wenn es sich auf den Fundamenten christlichen Geistes aufbaut. Die Wölfer des Abendlandes sind gerufen, Gottes Stimme dringt an die Herzen der Menschen.

Indessen: auch am Ende dieses Jahres ist uns noch kein Friedensvertrag gegeben. Viele Kriegsgefangene sind immer noch fern der deutschen Heimat. Der Wiederaufbau, der materielle wie der geistige, ist über erste Ansätze noch nicht hinausgekommen. So viele Einzelerfolge auch sichtbar sind. Die Trümmer um uns reden nach wie vor eine unmißverständliche Sprache. Das brennende Ostvertriebenen-Problem, das ein Schicksal von zwölf Millionen aus der Heimat vertriebener Menschen umfaßt, ist nicht zu lösen gewesen, die Wohnungsnot wird täglich schlimmer — Bodenreform und Siedlungsproblem ist nun endlich unter Führung eines Ministers aus dem Sauerland das gesetzliche Fundament gegeben, aber viele andere Lebensfragen unseres Volkes sind noch nicht über das Stadium der Diskussionen hinausgekommen.

Was auch die hohe Politik an wichtigen Entscheidungen gebracht hat, für den kleinen Mann bedeutete die

Geburt der D-Mark und damit das Ende der Zwangswirtschaft des bemerkenswertesten Ereignis dieses Jahres. Der oft vermaledeite Schwarzhandel wurde sozusagen von der Karte gestrichen: das Betteln bei den Amtsstellen um Bezugsscheine ist glücklicherweise unnötig geworden. Wirklich zum erstenmal ist der berüchtigt gewordene wirtschaftliche Silberstreifen einer Hoffnung Wirklichkeit geworden. Der Geldschein wurde wieder einziger Bezugsschein: die Mark ist wieder ehrlich geworden, wenn auch die Höhenflüge der Preise viele Wünsche illusorisch machen. Was man sonst nicht einmal mehr im Traum zu schauen wagte, schmückt wieder die Schaufenster. Und das Ende der „Schlange“ notiert das Jahr 1948.

1948 summa summarum: Daß sich unsere Lage gebessert hat, kann man in jeder Straßenzeile ablesen, daß die größten Sorgen — wenn wir den Hunger einmal als überwunden betrachten können — und die brennendsten Probleme mit uns neue Jahr nehmen als dringlichste Aufgabe, darf nicht verschwiegen werden. Indessen regen sich Helfer in aller Welt! Ich meine nicht zuletzt die Außerungen wirklich praktischer Hilfe, wobei das Wort „Care-Paket“ ein Begriff unseres Zeitalters geworden ist, aber besonders das Wachsen der Zahl unserer Freunde. Nur eine Stimme von vielen: Paul Claudel sagt: „Mit Deutschland ist unsere ganze christliche Gemeinschaft verwundet worden. Es geht nicht allein um Deutschland, es geht um uns alle —!“

Nicht ohne Hoffnung zu sein, ist heute schon viel! Und so wollen wir auch treu uns selbst und unserer Aufgabe als Christen unverzagt und hoffnungstrotz ins neue Jahr gehen!

FS,

Wir bauen unser Haus

Das neue Haus ist aufgerichtet,
 gedeckt, gemauert ist es nicht,
 noch können Regen und Sonnenschein
 von oben und überall herein;
 drum rufen wir zum Meister der Welt,
 er wolle von dem Himmelszelt
 nur Heil und Segen gießen aus
 hier über dieses offene Haus.
 Zuoberst woll' er gut Gedeihn
 in die Kornböden uns verleihn,
 in die Stube Fleiß und Frömmigkeit,
 in die Küche Maß und Reinlichkeit,
 in den Stall Gesundheit allermeist,
 in den Keller dem Wein einen guten Geist;
 die Fenster und Pforten woll' er weih'n,
 daß nichts Unseliges komm' herein,
 und daß aus dieser neuen Tür
 bald fromme Kindlein springen für.
 Nun, Maurer, deckt und mauert aus!
 Der Segen Gottes ist im Haus.

Ludwig Uhland.



Bauernfamilie

Friedr. Korte



Das Auspflanzen des Gemüses.

Ein trüber feuchter Tag, nachdem es in der Nacht oder am Tage vorher geregnet hat, ist uns Gartenleuten höchst willkommen, wenn wir unsere Salat- und Kohlrabi-Beete bepflanzen wollen. Sind wir gezwungen, sie bei weniger günstigem Wetter auszuführen, nehmen wir die frühesten Morgenstunden oder die Zeit kurz vor Sonnenuntergang dazu. In jedem Falle gießen wir jedes Pflänzchen sorgsam an, und zwar mit dem dünnen Rohr einer Zimmergießkanne. Ueberbraust werden sie nur, wenn ein sonniger, heißer Tag zu erwarten ist. Das Beet, das die Pflänzchen aufnehmen soll, überbrausen wir aber vor der Arbeit mehrmals, falls es durch eine längere Regenspauze zu sehr ausgetrocknet ist. Selbstgezogene Setzlinge übertragen wir mit möglichst unversehrten Ballen. Pflanzen mit dürftigen Wurzeln scheiden wir am besten aus, denn nur reich bewurzelte Pflanzen wachsen kräftig weiter und lohnen die fernere Pflege.

Zu lange Faserwurzeln stutzen wir mit scharfer Schere, damit sie sich nicht beim Einsenken in das Pflanzloch krümmen. Aufwärts gebogene Wurzeln nützen der Pflanze nichts. Wir benützen deshalb zum Pflanzen auch einen kleinen Spaten oder ein Pflanzholz. Das mit den Fingern in die Erde gedrückte Loch gerät meist nicht weit und tief genug, um die Wurzel des Setzlings freihängend hineinzubringen, wie es notwendig ist.

Kulturen nacheinander und nebeneinander.

Wenn man sich bei der Bepflanzung des Gemüsegartens auch in der Hauptsache auf die Arten beschränkt, die frühe Ernten bringen oder leicht verderben, so gerät

die Wunschliste bei der Einteilung des Landes doch meist zu reichhaltig. Wenigstens ergeben sich Schwierigkeiten, allen Pflanzenarten den Bodenzustand zu bieten, den sie wünschen. Daß man bei den Gemüsen solche unterscheidet, die stark mit Stallmist gedüngten Boden lieben, und solche, die bei frischem Dung eine unerwünschte Wachstumsrichtung einschlagen oder gar verderben, das lernt jeder Gartenanfänger als erstes, aber allzu weit reicht diese Weisheit nicht, die uns empfiehlt, das Gemüseland in drei Hauptquartiere einzuteilen: eines für Kohllarten, Spinat- und Salatgewächse, eines für Wurzelgemüse und eines für Hülsenfrüchte. Ein derart bestellter Garten wird nur kurze Zeit in der Sommermitte völlig ausgenutzt erscheinen. Im Vorsommer werden einem die Kulturen stellenweise zu dünn gepflanzt vorkommen, während im Spätsommer halbgeräumte Beete vorzeitige Herbstgefühle erwecken.

Wir müssen uns sagen, daß manches Beet durch eine einzige Frucht im Sommer nicht richtig ausgenutzt wird. Im Mai beginnen wir schon bei den Erbsen mit der Ernte, im Juni beim Spinat und Mangold, bei Radieschen und Kohlrabi, im Juli bei Salat und Bohnen. Damit das dadurch freiwerdende Land die übrige Zeit nicht brach liegen bleibt, nehmen wir Nachkulturen zu Hilfe, die uns die Ernte von der gleichen Fläche vervielfachen helfen. Umgekehrt setzen wir zwischen langsam wachsende Gemüse, die erst nach vielen Wochen den ihnen zugewiesenen Raum ausfüllen, im Frühjahr solche Arten, die das Beet bald wieder verlassen, z. B. Frühkohlrabi zwischen Blumenkohl, oder Kopfsalat zwischen Wirsing, oder Kohlrabi zwischen rote Rüben, oder Porree zwischen Knollensellerie. Für den Folgebau kommen in Frage Grün- und Rosenkohl als Nachfrucht von Spinat, Bohnen und Frühwirsing, Spinat nach Mohrrüben, Winter-spinat nach Erbsen, Sellerie und Gurken.

An der Dreiteilung des Gemüselandes bei der Düngung halten wir fest, indem wir abstufen: frischer Stallung — verrotteter Mist oder reifer Kompost — keinerlei organischer Dünger. Aber wir wechseln mit unseren

Gemüsearten auf diesen drei Quartieren, sondern nehmen auch die Erdbeerbeete mit dazu. Diese werden ja stets für drei oder vier Jahre bepflanzt. Haben sie sich erschöpft, setzen wir die neuen Erdbeeren auf eins der drei Gemüsequartiere, das zu diesem Zweck mit Arten bestellt wird, die im Juli verbraucht sind. Das bisherige Erdbeerland aber rückt in den Gemüsekreislauf ein. Die viele Jahre ausdauernden Gemüse Spargel und Rhabarber bleiben bei dieser Einteilung ganz außer Betracht.

Kurz und gut — —

Kopfsalat wird von Insekten befreit und fest, wenn man dem Wasser, in dem man ihn wäscht, einige Tropfen Zitronensaft zusetzt.

Einmachtopfe, die dumpf riechen, dürfen nicht verwendet werden, weil sonst das Eingemachte darin verdirbt. Man säubert sie, indem man sie mit heißem Sodawasser füllt, das man 4 Stunden wirken läßt.

Der Gummifluß der Süßkirschen kann verschiedene Ursachen haben: Nicht zusagende Bodenverhältnisse, z. B. zu viel Feuchtigkeit, zu langsame Erwärmung, Überdüngung mit Stickstoff, weiter auch Saftstauung durch zu starken Rückschnitt. Als Gegenmittel ergeben sich daraus Entwässerung und Lockerung des Bodens durch entsprechende Beimischungen, vor allem Kalk. Bei nicht zu starkem Auftreten hilft schon das Ausschneiden der kranken Stellen, das Schröpfen der gegenüberliegenden Stammseite und das Auflegen von essiggetränkten Lappen.

Aus Pfirsichen kann man Aprikosen machen und umgekehrt, wenn man von der einen Art mehrere Bäumchen hat und von der anderen keines, und wenn Lage und Boden sich für beide Obstarten eignen. Der Versuch gelingt meist, wenn man Ende Juli, Anfang August umveredelt. Die eingesehten Augen wachsen gut an und entwickeln sich auch nach Wunsch weiter. Das Umpfropfen führt aber dagegen nicht zum Ziele.

faule Kartoffeln

Kartoffelkrankheiten und ihre Bekämpfung.

Von Dr. Franz Kersting.

Es ist nicht überall bekannt, daß der sogenannte Strohgrabenwinter des ersten Weltkrieges (1916/17) dadurch verursacht wurde, daß Fäulniskrankheiten einen wesentlichen Teil der Kartoffelernte — die Kraut- und Knollenfäule allein $\frac{1}{2}$ der gesamten Ernte — vernichtet haben. Da auch das Jahr 1948 wieder ein Fäulnisjahr für die Kartoffeln geworden ist, scheint eine Betrachtung der Ursachen und Abwehrmaßnahmen angebracht.

Das Ausmaß aller Kartoffelfäulen ist wesentlich bedingt durch den Witterungsablauf und insbesondere durch Boden- und Luftfeuchtigkeit während der Vegetation. Man sagt: je nasser das Jahr, umso mehr faule Kartoffeln!

Vornehmlich sind es zwei Krankheiten, welche große Ernteverluste bei der Kartoffel hervorrufen. Es sind die Schwarzbeinigkeit und Knollennackfäule und zweitens die Kraut- und Knollenfäule, die auch Braunfäule genannt wird.

Die Knollennackfäule wird durch ein Bakterium verursacht, welches gleichzeitig an der Staude die bekannten Erscheinungen der Schwarzbeinigkeit hervorruft. Wenn die Krankheit auf die Knollen übergegriffen hat, so zeigen diese meist in der Nähe des Nabels zunächst dunkle Fäulstellen, von denen aus die Knolle nach und nach in eine breite, farb- und geruchlose Masse verwandelt und nur noch durch die unzerlegte Schale zusammengehalten wird. Bei feuchtwarmer Witterung verläuft dieser Fäulnisprozeß sehr schnell, es sind dann oft vor der Ernte zahlreiche Knollen schon im Boden restlos verfault. Wenn aber nach erfolgter Infektion trockene Witterung eintritt, so kommt die Krankheit meist zum Stillstand. Sobald

dann solche infizierte Knollen in das Winterlager kommen, läuft der Prozeß weiter und führt schnell zur Zersetzung.

Auf schlecht entwässerten, vor allem auf schweren Böden tritt die Nafsfäule infolge des dort herrschenden Sauerstoffmangels meist besonders stark auf. Nicht alle Kartoffelsorten sind gleich anfällig; als besonders gefährdet haben sich auch einige der in den letzten Jahren eingeführten amerikanischen Sorten erwiesen. Als Abwehrmaßnahmen können geeignete Sortenwahl, Verwendung gesunder Pflanzknollen, sorgfältiges Belüften vor der Einlagerung, flaches Aufschütten und ein möglichst kühles und gut durchlüftetes Winterlager empfohlen werden. Auch durch zweckmäßige Bodenbearbeitung und gegebenenfalls Entwässerung kann sich der Anbauer große Verluste ersparen. Wo die Krankheit sich an der Staude in Form der Schwarzbeinigkeit mit charakteristischen Rollen und Verfärbungen der Wipfelblätter schon früh bemerkbar macht, ist dem Kartoffelbauer anzuraten, alle diese schwarzbeinigen Pflanzen mit ihrem Knollenansatz aus dem Bestand zu entfernen.

Im Gegensatz zu dieser Krankheit ist die **Kraut- und Knollenfäule** eine ausgesprochene Trockenfäule. In diesem Sommer trat sie ganz besonders stark auf. Sie wird durch einen Pilz hervorgerufen, welcher in Blättern und Kraut wuchert und bei geeigneter Witterung in wenigen Tagen das Laub großer Bestände abtöten kann. Die abgestorbenen Pflanzen sind tief braun gefärbt und strömen einen intensiven muffigen Geruch aus. Mit dem Regen werden die Fortpflanzungskörper des Pilzes in den Boden gewaschen und gelangen so zu den Knollen, welche ebenfalls erkranken und zunächst ganz schwach eingesunkene grau-blaue Flecken zeigen. Unter diesen Flecken ist das Fleisch bräunlich verfärbt. Langsam vermorscht die ganze Knolle und wird in eine trockene, pulverige dunkelbraune Masse verwandelt.

Diese Krankheit, welche im Durchschnitt der Jahre allein 5 Proz. der Kartoffelernte vernichtet, wird von den Kartoffelanbauern nicht immer erkannt. Man hört

auch bei stärkstem Krautfäulebefall im Sauerland oft die Ansicht, die Kartoffeln seien abgereift.

Unsere Kartoffelsorten weisen in ihrer Anfälligkeit gegen die Kraut- und Knollensäule große Unterschiede auf. Besonders empfindlich sind die frühen und mittel-frühen Sorten und von diesen vor allem die Bona, Flava, Böhm's-Mittelfröhe u. a. Aber die Pflanze selbst muß auch einen bestimmten Wachstumszustand erreicht haben, um völlig anfällig zu sein. Diese Fragen sind jedoch noch nicht endgültig geklärt. Heppige Krautent-wicklung und dadurch hervorgerufene schlechte Durchlüf-tung des Bestandes, windgeschützte schattige Lagen und feucht-warmes Wetter mit kühlen Nächten fördern die Krankheit.

Dem Auftreten der Krankheit kann durch entspre-chende Auswahl der Sorten und Felder, sorgfältiges Ausscheiden aller erkrankten Knollen vor der Einlage-rung und beim Pflanzen, und Trennung von Früh-, Mit-telfrühen- und Spätkartoffeln in der Feldflur weitgehend vorgebeugt werden. Außerdem schützt rechtzeitiges Sprit-zen mit einer 1prozentigen Kupferalkbrühe (800 Ltr. je Hektar) die Bestände weitgehend, wenn die Spritzung 1—3mal je nach der Witterung wiederholt wird und be-ginnt, bevor die Krankheits-symptome sich zeigen. Die Er-fahrung hat bewiesen, daß die Durchführung solcher Spritzungen selbst in Jahren mit geringem Krautfäule-befall wirtschaftlich ist und durch höhere Erträge immer die Kosten aufbringt. Daher kann die Kupferalksprit-zung auch für die Kartoffelbaugebiete des Sauerlandes nicht dringend genug empfohlen werden. Die zur Abwehr des Kartoffelkäfers vorhandenen Geräte sind auch für diese Maßnahmen gut brauchbar und stehen überall in ausreichender Menge zur Verfügung. Noch billiger und wirtschaftlicher wird die Spritzung dort, wo gegen Kar-toffelkäfer ohnehin gespritzt werden muß.

Auf besonders wertvollen Kartoffelvermehrungsfel-dern kann durch Beimischung von Giftmitteln gegen **Blattläuse** gleichzeitig auch die Pfirsichblattlaus als Ueberträgerin der wichtigsten Viruskrankheiten bekämpft werden. Die jeweils erforderlichen Mittel lassen sich

ohne Späterigkeiten einander mischen. So können mehrere Aufgaben in einem Arbeitsgang erledigt werden. Eine besonders wichtige Schutzmaßnahme aber ist eine möglichst frühzeitige Ernte der befallenen Bestände, damit eine Infektion der im Boden liegenden Knollen durch das Laub verhindert wird.

Neben diesen beiden wichtigsten Fäulekrankheiten sollen einige weitere Kartoffelfäulen wegen ihrer geringeren Bedeutung nur kurz erwähnt werden. Bei der **Dürrefleckenkrankheit** (*Alternaria*) findet man auf der Schale eingefunkene dunkle Flecken, unter denen das Fleisch in meist geringer Tiefe völlig vermodert und in eine krümelige schwarz-braune Masse zerlegt ist. Doch ist bei dieser Krankheit das abgestorbene Gewebe scharf von dem gesunden Knollenteil getrennt. Die Erreger der verschiedenen **Weißfäulen** sind Wundparasiten und können daher nur verletzte Knollen befallen.

Wenn die Bekämpfung der Kartoffelfäulen auch oft nicht leicht und mit einem Mehraufwand an Arbeit und Kosten verbunden ist, so hat sich im Laufe der Jahre in der Praxis doch gezeigt, daß sich unter wirtschaftlich gut tragbaren Bedingungen erhebliche Verlustminderungen erreichen lassen. Die Kupferkalkspritzung hat sich in weiten Teilen Deutschlands seit langem eingebürgert und große Vorteile gebracht. Auch der sauerländische Kartoffelbauer sollte einmal den Versuch machen und sich durch den Erfolg von der Zweckmäßigkeit und dem wirtschaftlichen Nutzen dieser Spritzung überzeugen lassen. Das gilt ganz besonders in unserer Zeit, welche den Hackfrucht- und vor allem den Kartoffelbau immer stärker in den Vordergrund der landwirtschaftlichen Erzeugung rückt.

Sichere chemische Mittel, welche die Kartoffelfäulen im Lager verhindern oder vermindern, sind noch nicht bekannt. An der Lösung dieser Frage wird mit Intensität gearbeitet. Das Einstreuen von gemahlenem Kalk, von Keimhemmungsmitteln u. a. Präparaten kann daher zur Verhinderung von Kartoffelfäulen vorerst nur als Behelfsmaßnahme angesehen werden.

Wir Heimatlosen . . .

Wir hatten eine Heimat — wie du!
Unser Haus und eigenes Land.
Und die Seen und die Wälder dazu
und den Segen der Schaffenden Hand!

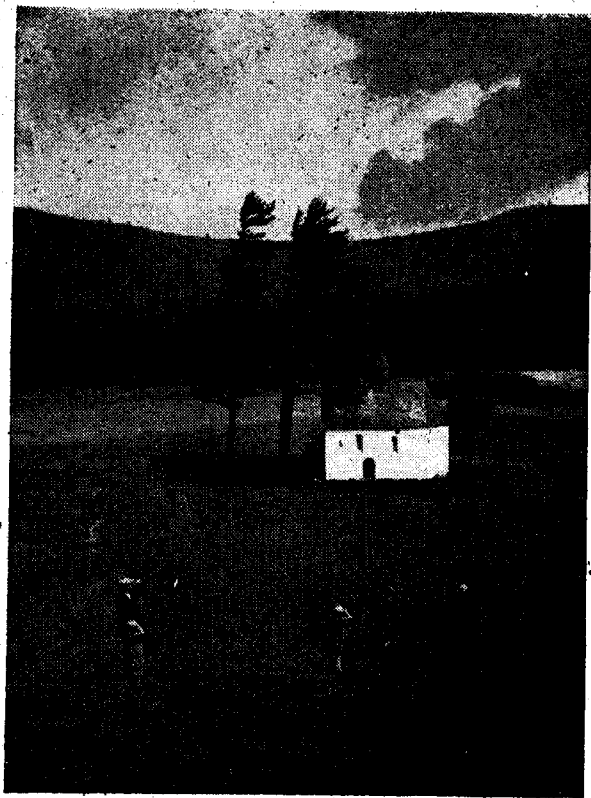
Und unsere Ströme, sie rauschten
stolz, wie die deinen, zum Meer,
und goldene Kornwellen hauchten
im Winde sich, ährenschwer.

Und unsere Wälder, sie sangen,
wie die deinen, Gottes Choral:
von den Höhen der Heimat klangen
liebliche Weisen ins Tal.

Wir hatten eine Heimat — wie du!
Man riß uns aus ihrem Schoß!
Nun finden wir nimmermehr Ruh'.
nun sind wir heimatlos — — —

Doch haben wir dies' mehr als du:
Das Heimweh, in brennendem Schmerz,
brennt lodernnd uns immerzu
die Sehnsucht glühend ins Herz . . .

Wilhelm Damwerth



An der Rochuskapelle bei Eslohe

Wildfrüchte in der Küche

Nicht allein Wein und Obst wird im Herbst eingebracht, auch mancherlei Wildfrüchte schenkt uns der Herbst. Die Beeren des Holunders werden jedes Jahr in großen Mengen eingesammelt. Mit Zucker versetzt, macht man daraus eine Marmelade, noch häufiger wird jedoch das Mus der Holunderbeere mit anderem Mus vermischt. Außerdem werden aus Holunderbeeren auch Suppen zubereitet, und man stellt daraus schweißtreibende Mittel her. In großen Mengen werden auch die Beeren des Wacholder- oder Wachangelstrauches hereingeholt. Der Wacholder gehörte bei den altgermanischen Völkern mit zu den allerbesten Heilpflanzen. Noch heute gebraucht man diese Beeren als Heilmittel gegen Leber-, Nieren- und Blasenkrankheiten. Aneipp empfahl Wacholderbeeren als Blutreinigungsmittel.

Eine beliebte Frucht zum Einsammeln ist auch die Frucht des Schlehenstrauches. Schlehen enthalten viel Gerbsäure, daher auch das zusammenziehende Gefühl im Munde, wenn man eine Schlehe zerkaut. Die Gerbsäure verliert sich jedoch zu einem großen Teil nach dem Ausfrieren. Schlehen werden deshalb auch erst eingesammelt, nachdem es schon einige Male Frost gegeben hat. In geringen Mengen dem Apfelwein zugesetzt, gibt er diesem eine ganz besondere Klarheit. Beliebte ist die Hagebutte als Wildfrucht. Man stellt daraus Marmeladen her und verwendet sie in mancherlei Weise in der Hausbäckerei; zusammen mit Milch bereitet man Hagebutten auch zu Suppen. Noch mehr werden diese Wildfrüchte als Heilmittel verwendet. Vor allem gelten sie als Heil- und Linderungsmittel gegen Nierenkrankheiten; mit Honig vermischt, werden sie auch gegen Wurmkrankheiten angewendet.

Als sehr gut gegen Darm- und Magenkrankheiten werden die Früchte des Berberitzenstrauches ange-

sehen, der auch noch Sauer- und Essigdorn heißt. Der Saft dieser Frucht ist dem Zitronensaft sehr ähnlich und kann auch wie dieser verwendet werden. Weiter stellt man aus den Berberitzenfrüchten auch noch Marmelade her. Allerdings verlangen diese Früchte sehr viel Zucker. Man genießt daher diese Beeren meistens nur mit anderen Früchten vermischt. Ebenso werden die roten Beeren der Eberesche oder des Vogelbeerbaumes auf dem Lande eingesammelt. Man bereitet daraus Marmelade und Kompott, ebenso werden sie bei der Herstellung von Backwerk verwendet. Aber noch weit mehr sammelt man die Beeren des Vogelbeerbaumes ein, weil sie als ein besonderes gutes Mittel gegen Rheumatismus gelten. Sehr beliebt bei den Kindern ist im Herbst das Einsammeln der Haselnüsse von den Sträuchern. Dort, wo viele Buchen wachsen, ist auch das Einsammeln der Bucheckern oder Buchnüsse eine beliebte und mitunter fetteinbringende Beschäftigung, wie das Bucheckernjahr 1946 bewies!

Der neue Tag

Habt ihr euch auf ein neues Jahr gefreut,
Die Zukunft preisend mit berebtem Munde?
Es rollt heran und schleudert, o wie weit!
Euch rückwärts. Ihr versinkt im alten Schlunde.

Doch kann ich nie die Hoffnung ganz verlieren.
Sind doch noch viele Nächte zu durchträumen,
Zu schlafen, zu durchwachen, zu durchfrieren.

So wahr erzürnte Wasser müssen schäumen,
Muß, ob der tiefsten Nacht, Tag triumphieren,
Und sieh: Schon bricht es rot aus Wollensäumen.

Gottfried Keller.

Ein Beutel westfälischer Erde

Von Walter Reiser

Nichts Kostlicheres gibt es als Heimat Erde, Erde, auf denen Generationen von Menschen gingen, die der gleichen Art waren. Wissen wir darum, wenn wir achtlos die Fluren unserer Heimat durchstreifen? Ich erinnere mich an einen meiner Lehrer, der einmal sagte, der Mensch habe in jener Zeit die Heimat Erde zu lieben verlernt, da er begonnen habe, die Schuhe anzuziehen. Der Barfüßige sei immer in Verbindung mit der Erde gewesen; er habe den Pfad getreten, sacht und behutsam, um der Erde, der mütterlichen Erde, kein Leid anzutun. Der Mensch der Schuhe aber habe die gepflasterten Wege erdosen und mit den Wegen seien die harten Wagen, erst in Holz, dann in Metall, gekommen. Ganz habe ich meinem ein wenig zu idealistischen Lehrer nicht folgen können. Aber dennoch lag irgendwie etwas verblüffend Wahrscheinendes in seinen Deutungen.

Aber eines habe ich nie vergessen: Wie köstlich Heimat Erde ist. Je weiter wir von der Erde der Ahnen entrücken, umso mehr zieht es uns zu ihr hin. Gab nicht der Krieg so manche Beispiele dafür, wach ein Schatz Erde, ein kleiner Flecken Erde sein kann, nur weil es der Ort ist, der Heimat heißt? Eine Frau, die in den Bombennächten ihre Stadt nicht verließ, um etwa weitab Schutz suchen zu können, trug diese Liebe, dieses heimliche Wissen um den Schatz der Heimat in sich. Jene Menschen, die nach dem Krieg in den Ruinen ihres Hauses in der zerbombten Stadt sich eine dürftige Heimstätte schufen, wußten es gleichfalls. Wie in der griechischen Sage Antaios in der Berührung mit Gaia, der Mutter Erde, immer wieder Kraft sammelte, so geht es auch ihnen.

Da fällt mir eine Begebenheit ein, eine bestimmlische Geschichte aus jener Zeit, als die Welt voll Schauderns

ansehen drängte, was Menschen anzutun vermochten. Es war jene Zeit, als alle Schleier wahren Menschentums herabgerissen waren und nackt und unverhüllt das Tier im Menschen Triumphe feierte. Wir lagen im zweiten Jahr des Rußlandkrieges an der Front bei Staraja Russia. Nur einige hundert Meter von uns befanden sich die Stellungen der Menschen, die wir nie gesehen, denen wir nie begegnet waren und nie etwas zuleide getan hatten, die aber unsere Feinde zu sein hatten und wir die ihrigen, weil jene anonyme Macht „Staat“ es wollte.

Zu dritt — Karl Weidkamp, Albert Bäuerhenne und ich — saßen wir in einer Ecke unseres Zughunters. Vergessen war das eintönige Bellen der Maschinengewehre, das Urrä-ä-ä der heranslutenden Menschenwogen des Ostens, das erbarmungslose Herumtaften der Stalinorgeln. Unsere Gespräche gingen nach Hause. Wir sprachen von Westfalen, unserer Heimat — der eine warf ein Wort in die Unterhaltung hinein von den Schi-abhängen am Rahlen Asten. Der andere erwähnte die Höhle von Balve, der letzte sprach heimwehkrank vom Baderborner Dom. Beklemmende Stille umfaßte uns, Niemand vermochte mehr ein Wort zu finden. Es lag eine drückende Atmosphäre auf uns. Heimweh hatte uns ergriffen, wenn es auch keiner dem andren eingestehen wollte.

Und da hörten wir auch wieder das Rattern der Maschinengewehre, das von einem anderen Frontabschnitt herüberhallte. Dem Heimweh, das in unsere Herzen schlich, gesellte sich die Furcht zu, diese heimliche Furcht, die sich fragte, ob man all die Lieben daheim wiedersehen würde. Und nichts gibt es, was die Menschen bis an den Rand der Verzweiflung mehr bringen könnte, als das Gefühl, der Heimat unendlich fern zu sein, als einsame Furcht.

Unsere Blicke wurden traurig. Albert steckte sich hastig eine Zigarette an. Was ich machte, weiß ich nicht mehr. Es ist auch unwichtig. Aber während wir beide uns be-

schäftigten, um zu vergessen, um uns über das schwere hinwegzutäuschen, ging plötzlich von Karls Gesicht ein Leuchten aus, ein seltsam klares und reines Strahlen. Verwundert starrten wir ihn an. Wir wußten uns dieses Leuchten nicht zu erklären, wollten aber auch nicht fragen. Ein verwunderndes Staunen erfaßte uns. Dann brach es aus Karl hervor. Ein inneres Singen, ein verhaltenes Jubeln schien es mir, als er mit feierlichem Gesicht seinen Brustbeutel vor uns auf die Kiste legte, die als Tisch diente: „Die Heimat!“ Die Heimat! mehr sagte er nicht, und als wir ihn verständnislos anstarrten, öffnete er den Beutel, und wir sahen braune Erdkrumen, hart geworden durch das beständige Tragen. Er rieb die Klumpen, und feierlich, wie ein Priester im festlichen Amt, verkündete er: „Erde aus Westfalen, aus Deutschland, Heimaterde!“ Da wich von uns der Bann, da flohen Angst, Furcht, Heimatlosigkeit. Die Heimat war da. Unsere Hände griffen in den verschmutzten Beutel, und sie berührten zitternd die Lippen. Ich habe niemals mehr stärker und mächtiger die geheimnisvolle Kraft der Heimaterde zu fühlen vermocht. Von jenem Tag an waren wir drei unzertrennliche Freunde geworden, und in unserer Mitte war etwas, das wir wie einen kostbaren Besitz hüteten und das wir in den schwersten Stunden vor uns ausbreiteten — ein Beutel westfälischer Erde.

Gebet für den Frieden

Dieses Friedensgebet hat Papst Pius XII. für alle Länder der Welt herausgegeben:

„Wir bitten, daß der allmächtige Gott dieser geplagten Welt Gnade gewähre, den Meinungsverschiedenheiten und dem Haß ein Ende setze, die Wahrheit und die Nächstenliebe die Oberhand gewinnen und unter seinem lenkenden Geist die Nationen die Segnungen eines dauernden Friedens genießen lasse.“

Des Sauerlandes Dichter

Die 80jährige Christine Koch.

Am 23. April 1949 vollendet sie ihr 80. Lebensjahr. Sie will nicht, daß man dessen in der Öffentlichkeit gedenkt. Aber in einen Heimatkalender gehört Christine Koch hinein. Sie ist mit ihrer Dichtung die begleitende Melodie zu den Wanderwegen des „Sinkenden Boten“ durch die Berge und Täler des Sauerlandes, denn sie ist die Sprecherin dieser Heimat.

„Sauerländische Nachtigall“ wird sie in den Literaturkreisen ihres Volkes genannt. Durch Christine Koch wissen wir erst — als Ergänzung zum männlichen Duktus der Dialektdichtung durch Friedrich Wilhelm Grimme — daß in ihr die sauerländische Mundart um eine seltene Blüte bereichert worden ist, um die der wahrhaft liebhaften Poesie.

Christine Kochs plattdeutsche Dichtungen waren schon vor dem Kriege uns vertraut. Nach dem furchtbaren Erleben der letzten Jahre aber haben sie für uns einen ganz neuen Glanz zurückgewonnen, einen so tiefen, warmen Glanz, der die große Grundruhe des Friedens ausstrahlt und uns — friedlos und heimwehkrank, wie wir alle geworden sind — mütterlich umfängt. Wo wir, auch im Sauerlande, so viele Werte verlieren mußten, sind uns in ihren Versen diese alten Werte, diese kostbaren Herzensgüter von Haimen und Hiesigen, von Dist und Biägen, Lieben und Härten geblieben.

Es ist ja nicht das Wesentlichste ihrer Dichtung, daß Christine Koch Neues geschrieben hat, wichtiger für uns ist, daß sich in ihren Werken die Heimat spiegelt, daß in ihnen der sauerländische Mensch lebt und durch sie in seiner Mundart lacht und weint, singt und betet. Darin liegt ihre Einmaligkeit und Unsterblichkeit, sie ist so stark Lyrikerin der Mundart, daß es keine harten Laute mehr gibt, die sich bei ihr im Keim verschlingen oder in der Prosa verketten, sondern daß der Dialekt sich fügt wie

ein Lied auf der Geige, weich wie das Flüstern der Linde im Abendwind, klagend wie ein „Allersällensaid“, raunend wie ein Bergquell, besänftigend wie das Schlummerlied der Mutter an der Wiege, flehend wie das inbrünstige Gebet der Verhärmten und Elenden. Zeitlos ist ihre Kunst, weil sie aus dem Born der Ewigkeit schöpft, in der tiefen bindenden Kraft des Glaubens.

Christine Koch hat schon früh ihre Selbständigkeit als Lehrerin aufgegeben, um in der Ehe ihr Leben zu gestalten. Das mußte wohl so sein, damit sie aus Glück und Liebe, aus Schmerz und Enttäuschung, aus harter Notzeit zur lebensbefahenden Ränderin für ihre Heimat wurde. Dieser Berufung hat sie in Treuen gedient. Ihr 80. Lebensjahr darf als Ausblick auf reiche Ernte gemertet werden. Sie meint, das Aehrenfeld ihres Schaffens sei nun abgeerntet. Aber ihr Lebenswerk war Saat und sie fiel auf gutes Erdreich und brachte hundertsätig Frucht in den großen Heimattälern und weit darüber hinaus, wo immer man die Wahrheit und den Humor in der Ursprache der Heimat versteht.

Georg Nellius, auch ein Sauerländer, hat durch die Vertonung ihrer Gedichte das Mundartliche in die Sphäre des Liedhaften gehoben. Wer erinnert sich nicht gern des Spinnerliedchens „Spinn, Märtsken, spinn, da wasset bei de Sinn . . .“ oder des Wiegenliedes „Hilleteken, stillleteken . . .“ „Hilleteken“ ist jetzt daheim die Betreuerin der alten Mutter. Sie war es auch, die mich im Namen der bescheidenen Dichterin gebeten, nichts zu ihrem Gedenken zu schreiben.

Aber der „Sinkende Bote“ kann nicht am Hause Koch in Bracht vorübergehen, ohne dort die Wünsche niederzulegen, die ein ganzes sauerländisches Volk der Dichterin seiner Heimat zum 80. Geburtstag entgegenbringt, ohne nicht das Grüßen aller Freunde mundartlicher Dichtung in die stille Bergwelt unserer Christine Koch zu tragen.

Denn der Dichter gehört nicht sich, sondern seinem Volke, das ihn segnet, wenn er im Abendklang eines reich erfüllten Lebens Gott zum Danke die Hände faltet.

Tilly Pöpperling

Franz Rinsche †

Einer der wenigen sauerländischen Dichter, der die hohe Gabe besaß, in unserer Mundart zu sagen, was das Herz empfindet, ist von uns gegangen. Dr. Franz Rinsche, in seinem Schaffen so nahe dem ersten Sänger des Sauerlandes, F. W. Grimme, verwandt, wurde in Westfalens Hauptstadt zu Grabe getragen. Scharfenberg ist Geburtsort; ältester von zehn Geschwistern lernte er in einem häuerlichen Betrieb als Knecht Mùhe, Arbeit und Freude der Bauern seiner Heimat aus eigenem Erleben kennen. Er wurde Volksschullehrer, Dr. phil. und Gymnasiallehrer. Sein dichterisches Schaffen: „Feldblumen“, eine Gedichtsammlung, und „De güldene Rutsche“, „Datt Rülleken“, ein plattdeutsches lustiges Bühnenspiel. Das sind Menschen unseres Blutes, alte Sauerländer, die da auf der Bühne stehen: es wäre eine dankbare Aufgabe unserer Laienspielscharen, diese Gestalten auf die Bühne zu brinaen.

Uffschäid

Von Franz Rinsche (†)

Un wann de Uffschäidstunne schlätt
 Un it goh furt van hen,
 Dann gällt de lekte Blied un Dant
 O schoine Heimat den.
 Diu hiäst in deynem Schäut mit schluatten,
 Hiäst Latw in't Hiärt mey rinner quatten
 Un wann it tai niu meynen Paat,
 Dann wuren mäi de Augen naat.
 Do hen dem allen Linnenbaum,
 Do hall it näumol Rakt.
 Hin legges Riusten — Rinnerdräum —
 Oft wor it hen te Gast.
 Hör näu en Lachen, hellest Singen,
 Stell Rinner üm' de Linne springen.
 O Häime, Jugend, Sonnenland,
 Rait deynem Suhn neaumol de Hand!

(Aus „Feldblumen“).

„Ei dar Heemte“

Die Stimme der alten Heimat

Heimat, wach ein Klang,
dieses Wort! Wieviel Innig-
keit, wieviel Freude und
Schmerz, Trauer und Selig-
keit liegen in diesem einen
Wort! Keine Sprache der
Welt hat ein ähnliches für
den gleichen Inhalt aufzu-
weisen. „Ei dar Heemte“,
jagt der Schlesier. Ein Ge-
fühl der Geborgenheit geht
davon aus für den, der noch
eine Heimat besitzt. Nur der,
der aus seiner Heimat ver-
stoßen ist, erkennt die
Schwere des Verlustes. Und
er mag sein, wohin das



Blick auf den Annaberg.

Schicksal ihn immer verschlagen hat, stets denkt er zurück
an seine Heimat.

So ergeht es auch den vielen Schlesiern, die hier im
schönen Sauerland ihre neue Heimat fin-
den sollten. Lieblich ist die Landschaft hier, ganz
ähnlich dem schlesischen Berglande. Und doch sind es
nicht die schlesischen Berge, ist es nicht die Heimat! Es
sind nicht die Gipfel des Riesengebirges, die hinauffragen
in alpine Höhen, die Schneetoppe, der Reifträger, die
beiden Sturmhauben, wo Rübzahl sein weites Reich
hat. Es sind auch nicht die Höhen des Waldenburger
Berglandes, des Altvateks oder des verträumten Eulen-
gebirges. Welche Traulichkeit geht von den einsamen
Bauden im Hochgebirge oder in den tiefen Tälern aus.
Wer einmal nach langem Marsch über den Kamm in
einer solchen Baude seinen Rastplatz fand, was nach sau-

sender Schuffahrt durch Pulver-Schnee bei dampfendem Grog sich dem Baudenzauber hingeben konnte, vergißt ein solches Erlebnis nicht mehr. Es wären die Baudenabende bei brennendem Kamin dort, wo die moderne Zivilisation noch nicht mit all ihren Verfeinerungen Einzug gehalten hatte, wirkliche Erlebnisse, Einblicke in das Leben eines deutschen Volkstammes. Jeder Wegweiser in schlesischer Mundart zu den schönen Dörfern und den reichen Kurorten war so vertraut wie ein Freund. Die Gastfreundlichkeit der Menschen, treu und arbeitsam, gern zu einem Spaß bereit, war sprichwörtlich.

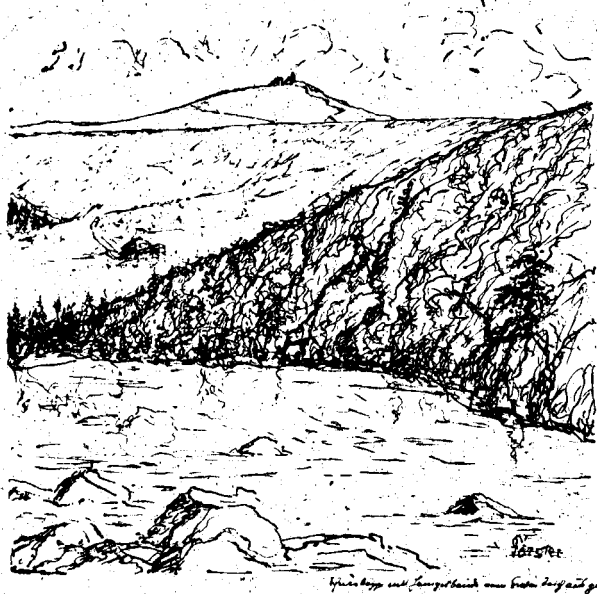
Der Blick wendet sich zurück in die großen Städte, in den Bezirk der schweren Arbeit: Oberschlesien. Rauchende Schöte, reiche Schätze tief in der Erde, alte Kulturgüter in schönen Kirchen. Wer weiß noch, daß die Gräfin Johanna-Schachtanlage die modernste und leistungsfähigste Grubenanlage Europas war! Wer denkt daran, daß dort in jenem Teil, der Deutschland nach dem ersten Weltkrieg verblieben war, aus einem veralteten und etwas traditionsgebundenen Revier ein hochentwickeltes Grubengebiet mit ungewöhnlich leistungsfähigen Anlagen entstanden war! Es konnte mit jeder Zehne des Westens in Wettbewerb treten. Tagesförderungen von 5000 bis 10 000 Tonnen Kohlen je Anlage war die Regel!

Mitten aus diesem Land der Arbeit erhebt sich ein Heiligtum empor, der Annaberg, der, viel umkämpft, wie ein Denkmal dasteht. An seinem Fuße zieht wie ein silbernes Band, wie das Rückrat des Landes und sein Lebensnerv die Oder vorbei durch die Ebene und durch die schier unendlichen Wälder. Und sie trägt die Produkte des Landes, die Kohle, das Erz, das Korn auf ihrem Rücken in die weite Welt, geduldig wie eine Magd, mit der Paul Keller sie einmal verglich.

Zurück gehen die Gedanken in dieses herrliche Land. Wie gern möchten sie dorthin zurück, deren Wiege dort einst stand. Heimat ist der Wurzelgrund unseres Seins, das Land, in dessen Schicksal das unsere verflochten ist, die Landsgast, deren äußere Form und geistiges Antlitz

sich unserer Seele einprägten. Doch das Schicksal richtet sich nicht nach den Wünschen der Einzelnen. Und die Zeit läßt Abstand nehmen. Eines Tages ist, unbemerkt, ihnen eine neue Heimat geworden: — das Sauerland, das den schlesischen Bergen so ähnlich. Aber tief im Herzen nagt weiter eine Sehnsucht nach der alten Heimat. Diese Stimme wird nicht verstummen.

Gerhard Borowka



Schneekoppe und Hampelbaude vom großen Teich aus gesehen

Schneekoppe mit Hampelbaude vom großen Teich aus gesehen:

Zeichnung Otto Förster

Der Schalk im Priesterrod

Zum 125. Geburtstag von „Lügenschmidt“.

„Rein Esel sieht so voll grauer Haare, wie
der Lügenpastor voll scherzhafter Einfälle.“

Wenn man von sauerländischen Originalen spricht, deren leider die heutige Zeit kaum noch hervorbringt, dann steht die Gestalt des schalkhaften Pastors von Calle, nie anders als „Lügenschmidt“ genannt, an erster Stelle. Seine Streiche durchgeistern heute noch die Geschichten des Volkes im Sauerland, die man sich in der „Spinnstube“ und an der Bierbant erzählt. Sein Witz ist ohne Schärfe, sein Humor gütig und weise, sein Einfallsreichtum schier unerschöpflich. Johann Georg Schmidt wurde am 14. März 1829 in Allendorf (Kreis Arnsherg) geboren, in Paderborn zum Priester geweiht 1851, gestorben zu Calle 1881; er war Schuldiak in Canstein und Werl und wurde 1869 Pfarrer in Calle.

„Lügen“ in des Wortes eigener Bedeutung tat Schmidt nicht, das will der Volksmund, der ihm den Namen „Lügenschmidt“ gegeben hat, auch garnicht sagen. „Et sin jo Laigen, alles Laigen, unverschämte Laigen“ — wenn sie das schrien, dann waren sie wieder einmal auf einen Witz hereingefallen, den sich der Pastor von Calle mit ihnen erlaubt hatte. Er hatte die Neigung zu einer gemüthlichen Fopperei, so sagt F. A. Walter-Rottenkamp in der „Tremonia“ (28. 12. 1934) als Naturanlage vom Vater ererbt — ähnlich wie Johannes Brahms, der große Musiker, von seinem Vater — und dieser Allendorfer Landwirt war einer von denen gewesen, die man im Sauerland auch heute noch findet und vor denen man sich höllisch in acht nehmen muß, will man sich nicht zum Gaudium des ganzen Dorfes heillos blamieren. Denn diese Witze haben es an sich. Die in der Soester Börde und am alten Hellweg entlang

rächten sich dadurch, daß sie dem geistlichen Nebeltäter den Spitznamen „Lügenpastor anhängen.“

Die vielen Späße, die sich der „Lügenpastor“ geleistet hat, sind zumeist in Werl, wo er als Seelsorgegeistlicher und Leiter der Rektoratsschule tätig war oder in der Umgebung von Werl gemacht worden. „Von seiner Amtszeit in Calle an weiß die Chronik nichts mehr von ihm zu vermelden“, sagt F. Walter, bedauerlicherweise, denn „die Zeiten und die Menschen sind oft so humorlos, daß es eine förmliche Erquickung ist, begegnet uns einmal einer, der des Lebens ganzen Unverstand mit anmutiger Schalkheit zu würzen versteht.“

Lügenschmidt in Calle.

De Pastauer in Calle was stuarwen. Schmidt was ase Nachfolger ernannt. Sau ainige Wiäken düärhiär reisere hien, ümme siel de Stye mol aantefaihn. In Mefede stugete hai inne Postkutsche. En Mömmeken met nem fröntlichen Gesichte sittet all drinne. Schmidt begriufet le. un frooget se: „Na, Mutter, bo sinn y dann hiär? Bo well y dann hiene!“ „Jefe“, giet se taur Antwort; „ief well no Calle.“ Siuh mol aan; no Calle? Segget, mol, Mutter, ief hewwe do luafen do frng e jo ae fristen Pastauern?“ „Og, Heer, wytet y, et sall ne guren, laiwen Heern syn, hai küemet van Wiärl. Ments äinte gefällt uf nit, hai soll sau schredlich laigen, können!“

Se proht un prohtvon düit un dat. De Post hält in Calle. Schmidt mäket düär Mutter de Düär uapen! Sai bedanket siel fäär dai nette Annorholunge, „un legget mol Heer, äine Frooge, könn y nit Pastauer in Calle weeren?“ „Wachtet Mutter“, segget Schmidt un settet syn fröntlichstet Gesichte op, „ief well auit iutstynen, ief sinn de nigge Pastauer van Calle.“

Der Erbtisch

Von Ellen Riggert.

Es war im Jahre 1900 in einer kleinen Stadt: „Hier ist noch ein besonderes Hochzeitsgeschenk, mein Liebes Kind“, sagte die Mutter, „ich gebe Euch den guten Tisch von Großvater mit, den runden, weißt Du, mit der Eichenplatte, haltet ihn in Ehren, er ist sehr wertvoll und außerdem so etwas wie ein Erbstück in meiner Familie. Es muß auch noch ein Namenszug darin sein, den Großvater heimlich als Kind hineingeklebt hat, als Tertianer, glaube ich.“ Die junge Frau lachte: „Ja, ja, Mutter, damals hat er sicher Schelte bekommen vom Urgroßvater, für die Untat, und heute ist es beinahe ein Autogramm, nachdem er an diesem Tisch den berühmten Roman vollendet hat, den alle Welt liest und für den er den Literaturpreis bekommen hat. Ich werde den Tisch gewiß gut behandeln und danke Dir herzlich für das kostbare Geschenk.“

Und so kam der geerbte Tisch in die hübsche kleine Dreizimmer-Wohnung im Dachgeschoß und stand da als Herren- und Eßzimmertisch zugleich, wurde Freunden und Bekannten mit dem berühmten Namenszug vorgeführt und gebührend bewundert. Im folgenden Jahr wurde der erste Bub geboren, nach einem weiteren das Mädchen und dann wieder ein Bub, ganz in der Reihenfolge, wie es sich gehört. Jetzt brauchte man ein Kinderzimmer und mußte umziehen, es ging dem jungen Ehepaar gut und neue Möbel wurden angeschafft.

Der große runde Erbtisch störte. „Du, den stelle ich ins Kinderzimmer“, schlug die Hausfrau vor, der ist so fein zum Wäschelegen!“ „Aber, aber“, drohte lächelnd der Ehegatte, „der berühmte Großvaterstisch zum Wäschelegen! Würdigst Du ihn nicht herab?“ Ob nun eines seiner ehrwürdigen Beine morsch geworden oder aus dem Leim gegangen war, ich weiß es nicht, kurz, eines Tages

stürzte der Erbtisch unter dem Gewicht seiner Eichenplatte zusammen. Der Tischler wurde geholt und baute ihm ein neues Untergestell. Die Hauptsache blieb ja schließlich, daß die historische Platte nicht beschädigt worden war. Die Kinder wurden größer und tobten tüchtig herum. Sie spielten an Regentagen mit Vorliebe Fangen um den runden Tisch. Sie stießen ihn hin und her, sie stellten ihn schräg als Verteidigungswand und plötzlich fiel er um, gegen den eisernen Ofen und die Platte brach mitten durch. „Oh weh,“ sagte die Kinder und wurden blaß vor Schreck. „Oh weh,“ sagte auch die Mutter, „wenn das der Vater erfährt.“ Aber er erfuhr es nicht, niemals. Denn wieder kam der Tischler und schuf Rat. „Zu leimen geht das nicht mehr,“ sagte er und wiegte bedauernd den Kopf, „aber ich könnte eine neue Platte anfertigen und im gleichen Ton beizen, wie die alte, wenn Sie wollen?“ Die Mutter war einverstanden und der Erbtisch bekam eine neue Platte. Abends, als alle zu Bett waren, ging die Mutter heimlich ins Kinderzimmer und schnitzte mit einem Küchenmesser die ungelenkten Buchstaben des berühmten Großvaters in die neue Tischplatte, damit das Autogramm wieder da war und niemand etwas merkte. Dann wurde die alte Platte verbrannt.

Der Roman des Großvaters nahm seinen Ruhmesweg durch die Welt, er wurde in fremde Sprachen übersetzt und Menschen kamen in die kleine Stadt, um seine Entlein kennen zu lernen und mit seinen Urenkeln zu sprechen. Sie bestaunten den Erbtisch und den Namenszug. Er wurde fotografiert. Im Heimatblatt stand ein längerer Artikel über ihn. Meist ging die Mutter leise aus dem Zimmer, wenn Besucher kamen und der Vater stolz die Tischdecke abnahm, um den Namenszug zu zeigen; die Kinder aber freuten sich, denn sie hatten die Geschichte mit der zerbrochenen Platte längst vergessen.

Der Direktor des Heimatmuseums hätte den Tisch gern erworben, aber man gab ihn nicht her. Sein Erinnerungswert nahm ständig zu, einen begeisterten Verehrer des Großvaters konnte man noch eben rechtzeitig hindern, einen großen Holzspan mitzunehmen, den er schon

Sauerländer Heimatbote
zur Hälfte von der Tischplatte abgeschnitten hatte. Sorgfältig wurde er wieder geleimt. Und dann brach der erste Weltkrieg aus . . .

Der Vater zog hinaus und fiel vor Verdun, Die Mutter blieb zurück mit drei halberwachsenen Kindern, die immer Hunger hatten und neue Schuhe brauchten. Man zog wieder in eine kleinere Wohnung und verkaufte die halbe Einrichtung. Den Erbtisch aber nahm man mit als kostbarstes Gut. Er stand wieder auf dem Ehrenplatz im Wohnzimmer. Das Mädchen machte Schularbeiten an ihm, die Buben lasen Abenteuergeschichten, und alle drei betrachteten mit Ehrfurcht den Namenszug des berühmten Urgroßvaters, den sie nicht mehr gekannt hatten und dessen Bücher sie noch nicht lesen durften.

Die Inflation nahm den letzten Rest des Gepartens. Es wurde knapp. Eine Fremdenflut überschwemmte das hungernde Deutschland. Eines Tages sprach ein Ausländer in der kleinen Wohnung vor. Er wollte den Tisch sehen, von dem er als von einer Kuriosität gehört hatte. Lange stand er da, dann nahm er eine Lupe aus der Tasche und betrachtete den Namenszug. Die Mutter machte sich in der Küche zu schaffen. Nach einer Weile riefen die Kinder aufgeregt, sie solle kommen, der Amerikaner wolle den Tisch kaufen. Die Mutter schüttelte den Kopf und sagte, der Tisch sei nicht verkäuflich. Der Fremde kam ihr nach in die Küche und wiederholte seinen Wunsch. Die Mutter blieb bei ihrem Wort. Aber sie hatte nicht mit der Zähigkeit des Befuchers gerechnet. Der wurde immer eifriger: „Sie müssen wissen“, sagte er, „ich habe eine Sammlung zuhause von lauter Seltsamkeiten, und dieser Tisch gefällt mir außerordentlich, ich bezahle ihn gut“. „Nein, es geht wirklich nicht,“ bedauerte die Mutter, aber sie sagte nicht, warum sie den Tisch behalten wollte. Der Ausländer nannte eine Summe, bei deren Höhe sie erschrak. „Überlegen Sie sich den Fall“, meinte er, „ich komme morgen wieder.“ „Mutter“, fragte das kleine Mädchen, als er gegangen war, „ist das viel Geld? Könnten wir dafür den Wintermantel kaufen?“

In der Nacht lag die Mutter lange wach. Schließlich stand sie auf und ging ins Wohnzimmer. Der Erbtisch stand noch ohne Decke da, so wie ihn der Fremde betrachtet hatte. Die Mutter rückte einen Stuhl heran und stützte den Kopf in die Hände. So saß sie eine ganze Weile da.

Am andern Morgen ging sie zu dem Ausländer ins Hotel. Er kam ihr schon auf der Treppe entgegen. „Hallo“, sagte er, „wollte gerade zu Ihnen, mein Preisangebot verdoppeln. Wollen Sie jetzt?“ „Ja“, antwortete die Mutter und reichte ihm die Hand, „ich danke Ihnen im Namen meiner Kinder“. „Nichts zu danken“, schmunzelte der glückliche Käufer, „Sie tun mir einen großen Gefallen!“ Und dann lud er die Kinder zu Kaffee und Kuchen ein. Die Mutter wollte nicht mit, sie saß daheim vor dem Erbtisch, streichelte den Namenszug, den sie selbst geschnitten hatte und auf ihre Hände fielen Tränen. Es klingelte, zwei Männer kamen und holten den Tisch ab. Hinter ihnen stürmten die Kinder die Treppe herauf. Die Mutter wischte flüchtig über die Augen und schloß ihre drei Rangen in die Arme. „Gott möge mir verzeihen“, murmelte sie.

Der Mensch

Sein' Eigenschaft und Art bekam ein jedes Tier,
Und wie sie einmal war, so bleibt sie für und für;
Der Löw', der bleibt beherzt, der Hase, der bleibt schen,
Der Fuchs, der bleibet schlau, der Hund, der bleibet treu,
Der Mensch nur wandelt sich, vermunnt sich immerdar,
Ist diese Stunde nicht der, der er jene war.
Was dient ihm dann Vernunft? Sie hilft dahin im ein,
Dab' er kann mit Vernunft recht unvernünftig sein.

Logau (1604—1655)



Im Sonnenlicht

Otto Finkentscher

Sauerländischer Tag

Endlich besseres Wetter. Die Sonne lacht. Der Himmel ist blau. Als ich vergangene Nacht zu einem kleinen Gang durch die Dichtung bewegt wurde, standen über mir Sterne.

Die Sterne leuchten in mir nach.

Aus den Lannen am Winterhang bricht eine Flut von Licht. Wenn man sich so plötzlich von dem guten Wetter überfallen fühlt, nimmt man am besten ein Bad, schabt sich den Bart, wie ich es eben getan habe, und ist in der Wahl seines Anzugs sehr vorsichtig. Es muß eben alles zueinander stimmen. Das ist wesentlich. Hat die bessere Hälfte das auch erfasst, dann findet man beim Betreten des Zimmers den Kaffee fertig und — wahrhaftig — Butter auf dem Tisch. Goldgelbe Butter!

Nun kann nichts mehr passieren. Nichts mehr.

Man tafelt geruhsam und fühlt sich wohl, außerordentlich wohl, und darum zündet man die Pfeife an. Man freut sich, daß an jedem Rauchwölkchen ein gutes Wort hängt, das dem Fröhlichen so leicht über die Zunge läuft, so federleicht. — —

Die Bücher im Schrank und auf den Borden reden von dem Reichtum und der Schönheit ihrer Inhalte, und auch das Spiel der beiden Hunde, die sich über- und umeinander wälzen, ist beredt.

Auf dem Schreibtisch, in Vasen gefesselt; Moralen Fingerhüte, Weidenröschen, Bergholunder und Spireen, ein Heidekräutchen ist sogar schon dabei, alles nach der Weise einer ordnenden Hand. Die hat meine Frau.

Was fehlt nun noch? Festhalten diesen festlichen Morgen! Festhalten diesen Sommertag! Aber, leider, die Pfeife geht aus und muß ausruhen, der Tabak ist teuer. Doch eh das herbe Zeitgestalt Zeit hat, sich zu entschleiern, sitz ich draußen in der Sonne auf der Bank.

Vor mir steht das selbstgepflanzte Kirschbäumchen, das einzige, es trägt schon Frucht. 44 Kirschen zähle ich, die ihre Wangen in der Sonne röten lassen. Im Vorjahre waren es 43. Also ein Fortschritt, wenn auch nur ein kleiner. Er wäre größer, wenn die Hühner — — Nun könnte ich mich ja ärgern, daß die Hühner, besonders der Hahn, er heißt Pitt, so viele Kirschen — — (ich ärgere mich nicht, kein bißchen, ich werd den Deubel tun), ich freu mich, daß die Hühner nicht noch mehr gefressen haben.

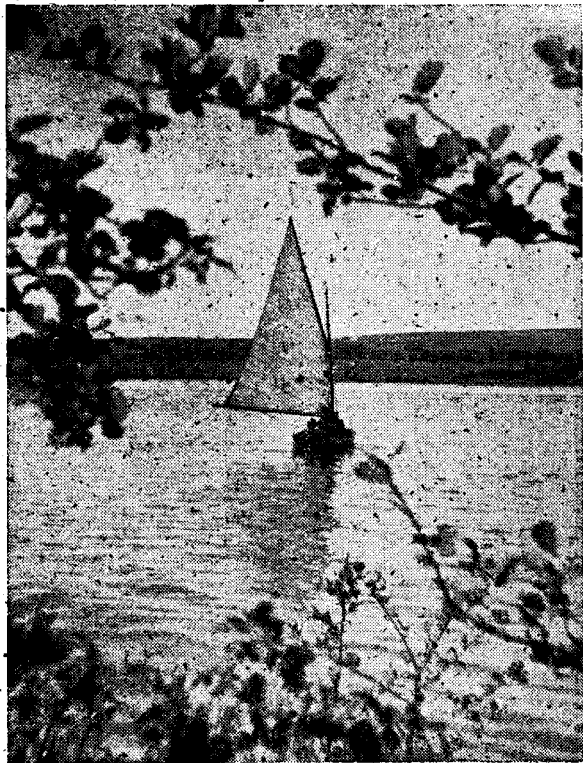
Nach Apfelbäumchen habe ich angepflanzt, 10 Stück, davon ist eines eingegangen, (in kleinen Dingen muß man ehrlich sein). Die restlichen 9 behelfen sich alle zusammen mit einem Apfel. Im Vorjahre waren es 6. Also ein Rückschritt. Nun könnte ich mich ja ärgern, aber ich tu's nicht! Ich freu mich, daß wenigstens einer durchgehalten hat.

Zwischen den Bäumchen versuchen sich Straucherbsen. Versuchen sich. Wohl gemerkt! Aber in dem unkultivierten Boden (Blautännchen stehn noch drauf), haben sie es nicht arg hoch gebracht, die Riesen unter ihnen auf 2 Spannen. Ich könnte mich ja ärgern, daß die aufgewandte Mühe so schlecht vergolten wird, aber wenn ich bedenke, daß die Bauern ihren Mist selbst brauchen, muß ich freudig anerkennen, daß die Erbsen voll und ganz ihre Pflicht getan haben. Aber die Eichelhäher soll der Teufel holen, der Förster tut's nicht, er spart seine bewirtschafteten Patronen für würdigere Ziele. Daß die Luders, die mir Jahr für Jahr die Erbsen im Garten am Walde gänzlich aufgefressen haben, nun auch vor meinen leiblichen Augen freveln, ja, darüber ärgere ich mich!

Hermann Hagedorn.

Bei den meisten Disputen, wo ich zugegen war, als Zeuge oder Mitstreiter, fand ich, daß die Streitenden einander nicht verstanden; im Laufe des Disputes, daß sie einander nicht verstehen wollten, oft auch, daß sie einander nicht verstehen konnten.

Sailer.



Am Möhnesee
Segelboot im Spiel von Wind und Welle.

Der Schwarze vom Hasenwinkel

Von Ernst Genz

Am Rande der Stadt auf dem Hasenwinkelkopf, einige hundert Schritte hinter der uralten Inorriggen Laubeneiche, lehnen sich die Rottannen dunkel und schweigend an den hellen, fahlen Laubwald an. Kohl- und Blaumeisen singen und turnen im Eichengeäst. Ein Waldbaumläufer lockt mit zarter Stimme und rutscht mausartig an der rauhn Rinde senkrecht hoch. Hell und durchdringend flötet ein Kleiber, und ein zierliches Sommergoldhähnchen mit schwarzem Augenstrich und feuerrotem Scheitel hat sich aus dem schützenden Dunkel der Fichten herausgewagt.

In das melodische Meisengeläute hinein klingt plötzlich ein Ruf aus dem tiefen Wald, lauttönende Pfiffe sind es, dicht aneinander gereiht, fast einem schallenden Gelächter gleich. Es stoßt der Schritt. — Hinter dem nächsten schützenden Stamm hervor erklingt naturgetreu nachgeahmt der Gegenruf, während der spähende Blick sich verliert in der Tiefe des durchsichtigen, fahlen Bestandes. Noch einmal klingt es durch den Wald täuschend ähnlich, und kurz darauf zeigt sich in der Luft schwebend ein schwarzes Etwas zwischen dem grauen Stämmen. Weiterhin erschallen Ruf und Gegenruf, und immer näher streicht der große pechschwarze Gesell im mächtigen Wellenflug. Geräuschvoll haben die scharfen Griffe in den rauhen Rindenwulst, und wo er sie hin schlägt, da bleiben sie hängen am senkrechten Stamm. Rudartig ist jede Bewegung, voll Nervosität und quecksilbriger Lebendigkeit. Schön geschwungen die Bogenlinie von Hals und Kopf, dazu der markante, kräftige Schnabel, der ihm Art und Stechisen zugleich. Metallen glänzt im Frühlingslicht das nachtschwarze Gefieder, die weißgelbe Iris leuchtet einer Perle gleich auf schwarzem Grund, dazu das strahlende Rot von Stirn und Kopf.

So ruckt er am Stamm und Aft aufwärts, fest und gewandt in sprudelnder Kraft, voll überschäumender Lebensluft. Mit den harten Schwingen peitscht er die Luft im wogenden Flug hin und her, und sucht den vermeintlichen Minnegefährten. Bald hängt er an einem dürren, armdicken Aft. In totem Wirbel hämmert der Schnabel gegen das trodene Holz, und der Wind trägt den hohlen Klang weithin in den Wald. Fast meint man, der Kopf müßte ihm zerspringen bei dem rasselnden Schlag, doch dem Schwarzen ist es nur freudvolles Spiel, ihm, der seine tiefe Nisthöhle hineinmeißelt in den Stamm, ja, wenn es sein muß, in hartes frisches Buchenholz, ihm, dem Schwarzspecht, dem größten seiner Sippe, dem Schmuckstück der heimischen Vogelwelt und des heimatlichen Waldes.

Nicht immer zeigt sich der schwarze Gesell. Scheu und einsam lebt der Einsiedler in der Tiefe des dämmernden Waldes. Nur wenn im Frühjahr das Blut ihm in liebestrunkenen Minnezeit schneller durch die Adern rinnt, dann läßt er sich locken und narren. Dann hat man das seltene Glück, ihn in greifbare Nähe zu bekommen, wenn man seine Stimme nachzuahmen versteht. Doch wer ihn nicht zu sehen bekommt, der kann ihn hören, denn sein überlautes Lachen und Trommeln dröhnt durch Wald und Forst nahe dem Rande der Stadt, unsäglich weit über Berg und Tal.

Schon vor 150 Jahren.

Es sollen erst alle satt werden und fest wohnen, ehe einer seine Wohnung verziert, erst alle bequem und warm gekleidet sein, ehe einer sich prächtig kleidet. Es geht nicht, daß einer sage: Ich aber kann es bezahlen. Es ist eben unrecht, daß einer das Entbehrliche bezahlen könne, indes irgendeiner seiner Mitbürger das Notdürftige nicht vorhanden findet oder nicht bezahlen kann.

Johann Gottlieb Fichte.

Soterdagowend - Lühen

It dent in der Wiäke wuahl late
Un gärn an den Soterdag all.
Wenn owends vam Kiärktäuern lühet
De Kloten den Sunndags-Choral.

Se bimmelt on bammelt on baiert:
„Bey singet den Sunndag in't Land!
Was Feyerowend, diu Biuer! —
Dant Guatt fräuh met Härte un Hand.“ —

Dann trede it iut meyne Schauh
Bull Melm, un von Lähme säu schwor,
Un rest mi im Dwendräut-Scheue,
Im blänkrigen Sonnenstrohl flor.

Un lust're diän fromm-Kloren Klängen,
Dat licht iut dem schwören Metall
Bull Jubel taum Hiemel opstenet,
Tau Guatt, int unendliche All. —

Säu fall' äuf dermol'n meyne Säile
Hern Klotenklant, siälig un gärn.
Met Singen un Klingen sit schwingen
Tau Guatt, meynem Schöpfer un Härn.

Josef Pütter.

Erzgewinnung im Sauerland

Blei- und Zinkerzgruben in Ramsbeck.

Eingebettet in das Tal der Balme, dort, wo die Berge bereits über 700 Meter hoch ansteigen, liegt die Gemeinde Ramsbeck, ein kleiner Ort, der auf den ersten Blick einen fast geruhlsamen Eindruck macht. Und doch befinden sich hier die bedeutendsten Blei- und Zinkerzvorkommen Westdeutschlands. Ueber 200 Kilometer offener Strecken durchziehen die waldbestandenen Berge, 60 Kilometer Pneuflustleitungen sind gelegt, um die Bohrhämmer zu betreiben, 40 Kilometer Leitungen führen Wasser herein, um den bei den Bohrungen anfallenden Gesteinsstaub abzulöschen, ja, ihn schon bei der Bohrung selbst unschädlich zu machen.

In Ramsbeck gewinnt seit etwa 1850 die Stolberger Zink-AG. in sieben Schachtanlagen die Erze, die sie für die Zingewinnung in ihren Werken in Münsterbuch bei Stolberg (Rhld.) und in dem sehr modernen Werk in Nierenheim bei Neuß a. Rh. benötigt. Urkundlich ist der Erzbergbau in dieser Gegend seit 1508 nachgewiesen; es wird aber mit Recht angenommen, daß hier bereits viele hundert Jahre vorher nach Erz geschürft worden ist.

Seit die Stolberger Zink-AG. den Betrieb übernommen hat, waren die Werke nur für kurze Zeit in den Jahren 1931 bis 1932 wegen der ungünstigen Preisentwicklung stillgelegt. Nach dem Zusammenbruch im Jahre 1945 allerdings mußte auch diese Grube zunächst feiern, wobei die Stollen vollkommen ersoffen. Erst am 1. Januar 1946 begannen 80 Mann zunächst mit den Aufräumarbeiten über Tage und mußten sieben Monate die Pumpen laufen lassen, ehe die Stollen wieder wasserfrei waren. So konnte im Juli 1946 auch unter Tage der Betrieb wieder anlaufen. Heute arbeiten wieder 550 Mann auf der Grube.

Galmeigruben bei Iserlohn.

Jahrhunderte hindurch ist im Iserlohner Gebiet Erz geschürft worden. Bei den primitiven Einrichtungen konnte jedoch von einem bergmännischen Abbau der Erzlager nicht gesprochen werden. Als der Steinkohlenbergbau des Ruhrreviers zur Blüte gelangte, waren die geringen heimischen Erzvorkommen nahezu erschöpft. Die auf den Erzbergbau gesetzten Hoffnungen haben nur zu einem begrenzten Erfolge geführt. Immerhin haben die Iserlohner Galmeigruben Bedeutung in der Erzförderung erlangt.

Die Erzlagerstätten in der untersten Partie des produktiven Steinkohlengebirges traten ausschließlich in dem älteren Gebiet in den Devon- und unteren Carbon-schichten auf. Das Gebiet schloß gegen Norden an die südliche Grenze des zu Tage ausgehenden produktiven Steinkohlengebirges an, die nach der mehrfach gebrochenen Linie von Mülheim, Kettwig, Langenberg, Herzkamp, Hahlinghausen, Bolmarstein, Schwerte und Menden verlief. Gegen Osten war die Begrenzung durch die Landesgrenze des ehemaligen Herzogtums Westfalen gegeben (von der Lenne unterhalb Rönthausen, der Grenze zwischen den Kreisen Meschede und Altena, den Kreisen Arnsberg und Altena und Iserlohn bis zur Hönne, jedoch mit Ausnahme des Amtsbezirks und der Stadt Menden). Das höhere Bergland, fast ausschließlich zum Mitteldevon gehörig, umfaßte den größeren südöstlichen Teil des Bergreviers Witten und bildete einen kleinen nordöstlichen Mittelteil des niederrheinischen-westfälischen Schiefergebirges. Begrenzung im Nordwesten war eine Linie, die sich von Deilinghofen über Hemer und Iserlohn nach der Einmündung der Grüne in die Lenne und abwärts nach der Bokme und Enepe hinzog.

Im Iserlohner Gebiet traten die Erze lediglich im Mitteldevon als Ausfüllungsmassen entstandener Hohlräume auf und lagen auf der Grenze zwischen dem Massenkalk und dem Lenneschiefer. Nach der Angabe des Chronisten betrug die Zahl der verliehenen Erzbergwerke am 1. 1. 1895 750, von denen nur 11 in Betrieb

waren, darunter die Galmeigruben und das unbedeutende Werk „Erzgebirge II“, wenige Kilometer südlich von Iserlohn.

Für das Jahr 1890 wurde die Förderung von Zink-erzen auf den Galmeigruben mit 23 058 Tonnen angegeben. Die Bleierzförderung betrug 1892 insgesamt 123 Tonnen. Die Leistung sank in den folgenden Jahren ständig ab. Die Belegschaft der Galmeigruben betrug im Jahre 1893 insgesamt 375 Personen.

Die Bergleute entstammten meist alteingessenen Familien, die in der Umgebung der Gruben wohnten. Viele bewirtschafteten nach der Arbeit im Bergwerk ihren „Kotten“ und sorgten sich um den Viehbestand, in dem die „Bergmannskuh“, die Ziege, hochgeschätzt war. Die geringe Entlohnung (in den dreißiger Jahren bis 1 Mark, steigend bis 1870 auf 3,50 bis 4,50 Mark pro Schicht und wieder absinkend auf 3 oder gar 2 Mark) gab dazu die Begründung.

Scherz im Ernst

Fuchs, du hast die Gans gestohlen.

Günthers Mutter hat eine Geflügelfarm. Neulich hat der Fuchs eine Gans geholt. Die Gans war wieder einmal durch den Zaun gekrochen und in den nahen Wald gelaufen. Dort hatte sie der Fuchs erwischt.

„Stiehst du, Günther“, sagte die Mutter, „der Fuchs hat die Gans gefressen, weil sie nicht brav war!“

Da aber antwortete Günther: „Ja, Mutter, und wenn sie brav gewesen wäre, hätten wir sie am Sonntag gegessen, nicht wahr?“

Künstler.

„Vom Genie zum Wahnsinn ist manchmal nur ein Schritt!“

„Ja . . . und gerade der fehlt dir noch zum Genie!“

Franz Hoffmeister

Der Gründer des Sauerländischen Heimatbundes.

In der Karwoche 48 waren 50 Jahre verflossen, seitdem Franz Hoffmeister, der Gründer des Sauerländer Heimatbundes, in Ramsbeck geboren wurde, und am 27. März, am Karfreitag, fünf Jahre seit seinem Tode. Allzufrüh ist er dem Sauerlande entrissen worden; wir hätten ihn heute bitter nötig. Im Geiste sehen wir noch den jungen Studenten Franz Hoffmeister, als er mit einem Auge aus dem ersten Weltkrieg zurückgekehrt war, auf der Bühne der Arnsberger Schützenhalle stehen, wie er die Zuhörer begeisterte für die Sauerländer Heimatbewegung. Ungemein begabt und beweglich, durchglüht von heißer Liebe zur sauerländischen Heimat, geliebt und geschätzt von allen Mitarbeitern, hat er in wenigen Jahren ein Werk geschaffen, das uns alle überdauern wird. Sauerländische Schriften wie „Truhsnachtigall“, „Sauerländische Backstube“, „Sauerländer Kalender“, „Faust und Durtel“, „Redentiner Osterpiel“ und die Sauerlandtage in Balve, Meschede, Attendorf und Arnsberg (1922—25) verbinden sich mit seinem Namen. Zäh brach das Werk Hoffmeisters ab, als er 1932 nach Bochum verlegt wurde. Als gebrochener Mann kehrte er 1940 ins Sauerland zurück, wo er am 27. 3. 1943 als Pfarrvikar in Hölthausen starb. Bei furchtbarem Schneesturm trugen wir ihn in seinem Heimatorte Ramsbeck zu Grabe. Sein Wirken wird im Sauerland unvergessen bleiben. Theodor Bröpper, Balve, hat soeben die Biographie Hoffmeisters als Broschüre erscheinen lassen.

Das Gnadenseil

Ein vergessenes Begnadigungsverfahren des Mittelalters

Am 17. September 1669 stand die Bürgerschaft von Altena an der Steinernen Brücke mit Gewehren bewaffnet im Festschmuck. Doch diesmal nicht, um von den Gewehren einem Feinde gegenüber Gebrauch zu machen, sondern um hohen Herren eine Ehrenbezeigung zu erweisen. Man erwartete sie von Plettenberg her. Ein chauffierter Weg war allerdings damals noch nicht von Plettenberg durch das Tal nach Altena geführt, doch verlief hier ein gewöhnlicher Fuhrweg, der freilich des öfteren nicht nur dicht an der Lenne her, sondern mitunter sogar durch die Lenne führte. So auch gleich oberhalb der Steinernen Brücke, wo der Fahrweg in früheren Zeiten durch das sogenannte Winkelfen an der anderen Seite der Lenne und dann durch die Lenne selbst führte. Die Spuren davon sind noch heute zu sehen. Auf diesem Wege erwartete man also die gedachten Herren. Man konnte das an dem genannten Herbsttage um so eher, da das Wetter lange trocken gewesen und das Wasser in der Lenne klein geworden war. Wer aber waren die beiden Herren? Es waren zwei Regierungsräte, von Hüchtenbrock und Wilh. Bachmann, die als besondes beauftragte Kommissarien im Namen Wilhelms, des Kurfürsten, kamen, um die Huldigung der Freiheit Altena für ihren Herrn in Empfang zu nehmen.

In einem Wagen kamen die beiden Kommissarien an. Der Högrewer von Altena, Geora Grüter, stieg vom Pferde ab und begrüßte die Herren. Dann setzte er sich wieder zu Pferde, ritt der Kutsche nach und warf ein sogenanntes Gnadenseil aus. Das eine Ende behielt er in seiner Hand, das andere ließ er zur Erde nieder fallen und schleifte es hinter dem Pferde her.

Es war Sitte, daß Krönungsakte, Thronbesteigungen und Huldigungen mit Begnadigungen rechtlich bereits

Verurteilten verbunden waren. Die Form, in der die Begnadigungen damals durchgeführt wurden, war das Gnadenseil, das von einem Beamten des Landesherrn ausgeworfen wurde. Wer begnadigt sein wollte, ergriff das Seil. Das Gnadenseil, das an dem genannten Tage der Högrewa auswarf, schleifte nicht vergeblich im Staube. Es wurde von zwei Männern und einer Frau ergriffen, die wegen Ehebruches verurteilt worden waren. Alle drei wurden begnadigt. Von diesen drei Personen waren zwei aus Blettenberg und eine aus dem Kirchenspiel Herscheid. Das Gnadenseil sollte ein Bild sein, wie Gott vom Himmel seine Gnade jedem spendet, der durch aufrichtige Buße und lebendigen, hernach in der Liebe tätigen Glauben sein Gnadenseil ergreift.

Vom Petermännchen zur D-Mark

1000 Jahre Währungsgeschichte in Westfalen.

In tausend Jahren haben in Westfalen die Geldwährungen oft gewechselt. Ihren Ursprung hat die gesamte Rechnungsart in der Münzordnung Karls des Großen. Sie führte das Pfund (libra) = Schillinge (solidi) zu je 12 Pfennigen (denarii) ein. Am Ende des 11. Jahrhunderts kam die Mark = 12 Schillinge zu 12 Denaren (Pfennigen) auf. Es war der sogenannte Kölner Münzfuß. Mit ihm kam der (rheinische) Goldgulden auf. Sein Wert war jedoch nicht sehr stabil. Er schwankte von 15—38 Schillingen. Im 13. Jahrhundert wurde in weiten Gebieten Westfalens mit der Soester Silbermark gerechnet, die dem rheinischen Goldgulden im Wert gleichgestellt war. Im 16. Jahrhundert kam der Joachimsthaler auf, kurz Thaler genannt = 60 Silber zu 12 Lezt oder Pfennigen. In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts finden wir in Westfalen vereinzelt eine kleine Silbermünze, das kurtrierische Petermännchen vom Werte — Thaler. Die Thaler- und Silberrechnung hielt sich in unserer Heimat bis

1821, wo sie von der preußischen Rechnungsweise nach Thalern und Silbergroschen abgelöst wurde. Während der französischen Verwaltung Westfalens war kurze Zeit nach Francs und Centimes gerechnet worden.

Am 1. 1. 1873 wurde die Reichswährung eingeführt mit der Mark zu 100 Pfennigen. Es wurden Goldmünzen zu 10 und 20 Mark geprägt, Silbermünzen zu 5, 3, 2 und 1 Mark und Münzen in der Mischung von Silber und Kupfer zu 50 und 20 Pfennigen. Später kam das 25-Pfennig-Stück hinzu. Als „Münz ersatzmittel“ wurde Papiergeld gedruckt, und zwar Banknoten zu 100, 500 und 1000 Mark, Reichstassenscheine zu 50, 20, 10 und 5 Mark. Vor 25 Jahren erlebte Westfalen die Inflation. Ihre Scheine mit den vielen Nullen sind noch in aller Erinnerung. 1923 endete die Inflation. Jetzt gab es Rentenmarkscheine und später wieder Banknoten von 1 bis 1000 Mark. Im Sommer 1945 lernten wir dann die Geldscheine der Alliierten Militärregierungen kennen, die bis zum 20. Juni 1948 Zahlungsmittel waren. Seit diesem Tag besitzen wir (oder besitzen wir nicht) D-Mark-Scheine in den Werten von $\frac{1}{2}$ bis 100 D-Mark.

Die erfüllten Wünsche

Von Josef Schell.

Es lebte einst ein Mensch auf Erden, dem alles, was er unternahm, zum Unheil auslug. Die Stunden der Freude und des Glückes waren selten, und der Berg des Mißgeschicks türmte sich immer höher auf seinem Herzen. Zwar murrte und klagte er nicht, sondern trug sein schweres Schicksal in Ergebenheit, aber die grausamen Stöße trafen ihn immer härter, und eines Tages meinte er, die nächste Erschütterung nicht überstehen zu können. Da warf er sich auf die Knie und flehte zu dem Allmächtigen. Nicht um Erlösung

bat er oder um ein leichteres Geschick, sondern nur um die Gnade, dem Unheil vorher in das schonungslose Antlitz sehen zu dürfen, um gegen seine Schläge besser gewappnet zu sein. Und Gott nickte Gewährung.

Der nächste Tag begann mit frühen Schreden. Der Mensch sah jeden kleinsten Unfall vorher, und da sich die Geschehnisse nicht ändern oder gar vermeiden ließen, glück er dem Opfer, das mit aufgerissenen Augen auf das Messer in der Hand des Schlächters starrt. Und nicht genug, daß er die eigenen Wolken sah, bevor sich noch der Himmel trübte; auch seinen Freunden und allen, mit denen er umging, wurde er ein düsterer Prophet. Man begann ihn deshalb bald zu meiden und sagte von ihm, daß ihm das Unglück auf den Fersen folge.

So fand sich der Mensch bald ganz allein. Durch die langen Schatten, die seine Dunkelstunden vor sich herwarfen, verschwanden auch die kleinen Sonnensflecken, die vorher seine Tage tröstlich erhellt hatten. Da flehte er den Herrn zum andernmale an, er möge doch die unbequeme Gabe von ihm nehmen und ihn von nun an seine Freudestunden vorher sehen lassen, damit von ihrem Schein sein ganzes Leben heller würde. Und wieder nickte Gott Gewährung.

Nun begann der nächste Tag mit lautem Jubel; er sah sich von zahlreichen Freunden umgeben und achtete nicht der Abgründe, in die er deshalb umso härter stürzte. Auch wurden die frohen Ereignisse schon farblos, ehe sie eintraten, denn da das menschliche Gemüt nicht für die Dauer gebildet ist, ermüdete sein Herz auch an der frühen Freude und gab keinen Funken mehr her, wenn der Stein des Geschehens einschlug. Auch seine Freunde, denen er nur noch Gutes verkündete, schmähten ihn weiter, weil er ihnen jede Freude verdarb und sie gegen das Unglück allzu sorglos machte. Und sie mieden ihn wie zuvor.

Zum drittenmal sank der Mensch auf seine Ante und

hob die Hände auf zu seinem Schöpfer. „Nimm“, bat er voller Demut, „nimm deine Gaben wieder von mir, Herr. Du hast es selbst am besten eingerichtet.“

Und Gott zog schweigend wieder den dunklen Vorhang vor.

„Bauern und Christen“

Auf einer Bauerntagung der evangelischen Akademie Bad Boll richteten 140 Bauern und Bäuerinnen einen dringenden Hilferuf an die verantwortlichen Männer der Kirche, des Staates, der Militärregierung und der Wirtschaft. In dem Schreiben heißt es: „Die fortschreitende Auflösung aller Ordnung unseres Wirtschaftslebens bringt uns christliche Bauern täglich mehr in ernste Gewissenskonflikte. Wir können unsere Betriebe nicht mehr betriebsfähig erhalten, ohne uns auf den Weg unwürdiger und nach dem Gesetz strafwürdiger Selbsthilfe zwingen zu lassen. Wir müssen als christliche und ehrbare Bauern diesen Weg ablehnen. Wir wollen Bauern bleiben, macht uns nicht zu Schiebern! Sollen wir denn als Bauern zugrunde gehen oder als Christen kapitulieren? In dieser furchtbaren inneren Not fordern wir Hilfe und sind uns darin mit dem Großteil der Bauernschaft einig.“

Die Bibel

„Ueber das Zeug sind wir hinaus“, sagte ein Soldat zu einem Inselaner der Südsee, der ihm ein Exemplar der Bibel zeigte. Der Eingeborene antwortete: „Es ist gut für Sie, daß wir hier nicht darüber hinaus sind, sonst hätten wir eine Mahlzeit aus Ihnen gemacht, sobald wir Sie sahen.“

Bunt ist die Welt

The title 'Bunt ist die Welt' is written in a decorative, calligraphic font. The word 'Bunt' is on the left, 'ist' is in the middle, and 'die Welt' is on the right. The 'W' in 'Welt' is particularly large and stylized, with a globe integrated into its structure. The globe shows latitude and longitude lines and is surrounded by curved lines suggesting motion or a horizon.

Zeichnungen für Blinde.

In der New Yorker Blindenbibliothek wurde vor kurzem ein Verfahren gezeigt, durch das sich sogar Zeichnungen und Diagramme nach dem Braille-System herstellen lassen, mit deren Hilfe die Blinden sich nun auch in den Illustrationen eines technischen oder naturwissenschaftlichen Lehrbuches zurechtfinden können.

Verpackung mit Geruch . . .

Die Odorifizierung von Druckfarbe und Geruchsanpassung dieser an den Inhalt der mit dem bedruckten Papier eingeschlagenen Ware ist ein in Amerika zur Entwicklung kommendes Verfahren. Seine verschiedenen Ausführungen gestatten z. B. bei bedrucktem Proteinschlapppapier und Zellophan der verwendeten Druckfarbe die Verleihung des Geruches nach frischem Brot. Der Druckfarbe bedruckter Schokoladehüllen vermag man den Geruch des Inhalts entströmen zu lassen und der Druckfarbe bedruckter Kartons, die zum Inhalt Blumen haben, kann man den Geruch nach den jeweiligen Blumen verleihen. Die Herstellung von Aromatika mit den verschiedensten Wohlgerüchen wie zum Beispiel zur Einverleibung in Gummi, Textilien, plastische Gegenstände, Farbe, Papier und dergleichen hat sich eine amerikanische Firma zur Aufgabe gemacht.

In USA (natürlich!) ist es einem Bienenzüchter gelungen, Honig in sechs verschiedenen Farben und Geschmacksarten herzustellen. Nach der von ihm ergandten Methode geben seine Bienen Honig mit Stachelbeeren-, Whorn-, Schokoladen-, Zitronen-, Ananas- und Pfefferminzgeschmack, wobei jede Honigart entsprechend gefärbt ist. Der Bienenzüchter hält seine Bienen in elektrisch geheizten Glas-Stöcken, deren Temperatur durch ein Thermostat überwacht wird. Aus einem Glasbehälter tropft ein Syrup von Zucker und Wasser für die Bienen in einen kleinen Trog. Mit dem Syrup zusammen werden die Bienen auch mit Blütenstaub in einer „besonderen Mischung“ gefüttert. Diese Mischung sei das wirkliche Geheimnis des gefärbten Honigs.

Schnell-Heu aus Gras.

Nach Mitteilung aus England wurde jetzt ein beweglicher Futtertrockner gebaut, um aus Gras Heu zu machen. Die Anlage kann innerhalb von zwei Stunden aufgestellt werden. Zur Erzeugung der Hitze wird Diesel verbrannt und ein Traktor ist die Kraftquelle der Anlage.

Kaffee als Viehfutter

Nach Berichten aus Südamerika sollen die fleischigen Hülsen der Kaffeebohnen einen guten Ersatz für Mais bei der Viehfütterung darstellen. Versuche mit diesen Kaffeehülsen zeigten, daß Pfund für Pfund dem Mais bei der Milchzeugung gleich ist. Die Entdeckung mag für die Wirtschaft der kaffeeerzeugenden Länder von großer Bedeutung sein, wo diese fleischige Kaffeebohnenhülle ein Abfallprodukt ist, das ein Verwertungsproblem darstellt. Der Abfall wird mit getrockneten Bananenblättern oder Melasse gemischt, um ihn für die Kuh ansprechender zu machen. Man plant noch weitere Versuche, um diesen Kaffeebohnenabfall auch als Geflügelfutter zu verwenden. (Vielleicht kommt man auch einmal auf die Idee, den Kaffee als Kaffee zu gebrauchen!)

Tierarzt statt Zuchtbulle

Bertechnisierung der Natur bei der Rinderzucht

Eines der interessantesten wissenschaftlichen Probleme ist die künstliche Befruchtung unter Ausschaltung des von der Natur vorgesehenen Uebertragungsprozesses. Bei Pflanzen und niederen Lebewesen werden schon seit vielen Jahren beträchtliche Erfolge mit dieser Methode erzielt. In den letzten Jahrzehnten wurden auch auf dem Gebiet der künstlichen Besamung unserer Haustiere besondere Fortschritte erreicht, die uns mit einem heimlichen Gruseln erfüllen können.

Vor 20 Jahren tauchte das Problem der künstlichen Besamung von Haustieren erstmals in der deutschen Fachpresse auf. Inzwischen hat diese Methode in dem landwirtschaftlich hochentwickelten Dänemark eine geradezu stürmische Entwicklung genommen. 1945 wurde jede dritte Kuh in diesem Land mit Erfolg der neuen Methode unterzogen. Immer mehr griff diese Entwicklung auch nach Schleswig-Holstein über und verbreitete sich nun mit überraschender Schnelligkeit auf die umliegenden Länder der britischen Zone. In Niedersachsen wurden kürzlich die ersten „Rinderbesamungsvereine“ zugelassen und die Regierungen in Düsseldorf und Hannover haben bereits amtliche Richtlinien zum Ausbau von Besamungsstationen ausgearbeitet. Der technische Vorgang an sich ist denkbar einfach: Die Samenflüssigkeit wertvoller Bullen wird nach künstlicher Reizung gewonnen, präpariert, versandfähig und für kurze Zeit haltbar gemacht und dann möglichst schnell in den Kuhstall transportiert. Der Tierarzt übernimmt dann durch Injektion des ins Haus gelieferten Präparates die Befruchtung, und nach der üblichen Zeit wird unter normalem Ablauf das Kalb geboren. Man hat sich errechnet, daß die Anwendung der künstlichen Besamung erhebliche Vorteile mit sich bringt. Ein Zuchtbulle kann nun auf 700 bis 800 Kühe gerechnet werden, während

dafür bisher etwa 10 Bullen benötigt wurden. Allgemein überraschend wirkt die Tatsache, daß bisher noch keine besonderen Nachteile festgestellt wurden und daß die Natur noch nicht gegen die Vertechnisierung einer ihrer elementarsten Vorgänge protestiert hat.

Die Charaktere, die man wahrhaft hochachten kann, sind seltener geworden; ich muß gestehen, selbstlose Charaktere dieser Art in meinem ganzen Leben nur da gefunden zu haben, wo ich ein festgegründetes religiöses Leben fand. Goethe.

Was uns an der Schule der Erfahrung mißfällt, ist, daß sie niemals Ferien macht. „Atlanta Journal“.

Bauer hinter dem Pflug



Ich kenn mi gar tin schöner Wiärt
äs ächteren Plog to gaohn!

Postgebühren

Briefe:		Zahlkarten: bis 10 DM 10 Pf.	
Ortsverkehr:	bis 20 g 10 Pf	Pf. bis 25 DM 15 Pf, bis 100 DM 20 Pf. bis 250 DM 25 Pf, bis 500 DM 30 Pf, bis 750 DM 40 Pf, bis 1000 DM 50 Pf, bis 1250 DM 60 Pf, bis 1500 DM 70 Pf, bis 1750 DM 80 Pf, bis 2000 DM 90 Pf. *über 2000 RM (unbeschr.) 100 Pf.	
	bis 250 g 20 Pf		
	bis 500 g 30 Pf		
	bis 1000 g 40 Pf		
Fernverkehr:	bis 20 g 20 Pf		
	bis 250 g 40 Pf		
	bis 500 g 60 Pf		
	bis 1000 g 80 Pf		
Eil-Zuschläge:		Ausland:	
Ortsbestellbezirk	60 Pf	Briefe	
Landbestellbezirk	120 Pf	bis 20 g	0,30
Pakete Ort 90. Land 180 Pf		jede weiteren 20 g	0,20
Wertbriefe:		Drucksachen bis 50 g	0,10
Außer dem sonstigen Porto:		jede weiteren 50 g	0,05
für je 500 DM	15 Pf	Blindenschriftsendungen	
Behandlungsgebühr	60 Pf	für je 1000 g	0,04
Postkarten:		Geschäftspapiere:	
Ortsverkehr	8 Pf	bis 50 g	0,10
Fernverkehr	10 Pf	jede weiteren 50 g	0,05
Einschreiben: Gebühr 40 Pf		mindestens	0,30
Nachnahme: Vorzeiggeb. 30 Pf		Warenproben	
Päckchen:		bis 50 g	0,10
Inland bis 2 kg	60 Pf	jede weiteren 50 g	0,05
Postauftrag:		Mischsendungen	
Vorzeiggebühr	30 Pf	bis 50 g	0,10
Geschäftspapiere		jede weiteren 50 g	0,05
100—200 g	30 Pf	Päckchen	
Warenproben bis 100 g 10 Pf		bis 1 kg für je 50 g	0,10
100—250 g	20 Pf	mindestens.	0,60
Postanweisungen: bis 10 DM 20 Pf. bis 25 DM 30 Pf, bis 100 DM 40 Pf, bis 250 DM 60 Pf, bis 500 RM 80 Pf, bis 750 RM 100 Pf, bis 1000 RM 120 Pf.		Luftpostsendungen	
Telegrafische Postanweisungen: bis 25 DM 2,50, 25—100 DM 3.—, 100—250 DM 3,50, 250—500 DM 4,00, 500—750 DM 4,50, 750—1000 DM 5,00, jede weitere 250 DM 1.—.		Luftpostzuschläge	
		a) nach europäischen Ländern für je 20 g oder Teile davon	0,25
		b) nach außereuropäischen Ländern für je 10 g oder Teile davon	0,50
		Luftpostleichtbriefe mit 2 Antwortscheinen zu bezahlen	0,60



Darauf hast Du keinen Einfluß.
Aber es liegt an Dir, Gefahren für das
Getreide durch Auswinterung und
Krankheiten auf ein Mindestmaß
herabzusetzen durch Beizung mit

Ceresan

Gleichzeitige Vergällung

des Saatgutes mit

Morkit

schützt gegen Vogelfraß



»Bayer« **Leverkusen**

PFLANZENSCHUTZ-ABTEILUNG

Kartoffelkäferangriff verregnet



**Verhüte,
daß dieses Schild auf deinem
Felde steht! Such den
Kartoffelkäfer!**

Melde Funde
sofort der Polizeibehörde!

Der Kartoffelkäfer war im Sommer 1948 auf einem beängstigenden Vormarsch; bereits 10% der gesamten Kartoffelanbaufläche soll er befallen haben. Wenn dar' wochenlange Regen ihn dann auch erfreulicherweise zurücktrieb, so ist der Gefahr nach wie vor größte Aufmerksamkeit zu schenken.

Durch die ungewöhnliche Gefräßigkeit seiner Larven kann er den Kartoffelbau distriktweise vollkommen vernichten oder überhaupt unmöglich machen. Auch bei einem starken Kartoffelkäferbefall sind bei richtig und rechtzeitig durchgeführten Abwehrmaßnahmen größere Ernteaussfälle zu vermeiden.

Die Grundlage für die Kartoffelkäferbekämpfung ist ein gut organisierter Suchdienst. Während der Monate des Kartoffelkäferauftretens — etwa Mitte Mai bis Anfang Oktober — müssen mindestens einmal wöchentlich alle, auch die in Gärten und Kleingärten mit Kartoffeln bestellten Flächen, nach Kartoffelkäfern, ihren Larven und Eigelegten abgesucht werden. Die Eier werden aber in den meisten Fällen auf der Unterseite des Blattes abgelegt, worauf ganz besonders zu achten ist.

Ab Mitte Juni bis Ende Juli ist das Auftreten des Kartoffelkäfers und seine Vermehrung am stärksten. Wenn Kartoffelkäfer und seine Larven derart überhand genommen haben, daß durch Absuchen nicht restlos alle Schädlinge erfaßt werden können, oder aber vermutet werden muß, daß trotz gewissenhaftester Arbeit hier und da ein Ier übersehen worden ist, muß die Behandlung der befallenen Felder mit chemischen Mitteln erfolgen. Die einfachste und für Haustiere ungefährliche chemische Bekämpfung ist das Bestäuben mit Gesarol. Gesarol ist ein Berührungsgift. Als Stäubemittel kann es in einfachen Beuteln, die von jedem Kartoffelanbauer selbst herzustellen sind, an leicht

schwenkbaren Stangen über das Kartoffelfeld verstäubt werden.

Als Spritzmittel kommt vor allem Kalkarsen in Frage, das auf die Kartoffelstauden aufgespritzt wird. Beim Fressen nehmen die Käfer und Larven mit dem Kartoffelkraut gleichzeitig Kalkarsen auf und gehen nach drei bis vier Tagen an diesem Gift ein. Kalkarsen ist ein gefährliches Gift und darf nur unter besonderen Vorsichtsmaßnahmen angewandt werden. Beim Spritzen dürfen die an die Kartoffelfelder angrenzenden benachbarten Futter- und Getreideflächen kein Kalkarsen mitbekommen. Auch blühendes Unkraut zwischen den Kartoffeln sollte man zum Schutze der Bienen vor dem Spritzen entfernen, um Schäden an den Bienenvölkern zu vermeiden. Etwa in Kartoffelreihen angebautes Gemüse darf erst drei bis vier Wochen nach der Spritzung geerntet werden. Die Wirkung von Kalkarsen hält 2 bis 3 Wochen, je nach der Witterung, an. Bei nicht vollständiger Vernichtung der Schädlinge muß die Spritzung wiederholt werden. Die anzuwendende Konzentration der Lösung schwankt zwischen 0,5 bis 1 Prozent.

Lebendgewicht - Schlachtgewicht der Tiere

Um das Schlachtgewicht eines Tieres zu ermitteln, sind vom Lebendgewicht (nüchtern gewogen 8 bis 12 Stunden nach der letzten Fütterung) die angegebenen Prozentsätze abzuziehen:

- Ochsen: vollfleischig, ausgemästet 40 Proz.; junge, fleischig, nicht ausgemästet 46 Proz.; mäßig genährte 50 Proz.
- Bullen: vollfleischig, ausgewachsen 40 Proz.; jüngere 44 Proz.; mäßig gemästete jüngere und gut genährte ältere 47—55 Proz.
- Färsen: vollfleischig, ausgemästet 40 Proz.
- Kühe: jung, vollfleischig, ausgemästet 43 Proz.; ältere, ausgemästet 50 bis 60 Proz.; mäßig genährt 55 Proz.; gering 58 bis 60 Prozent.
- Doppellender: Ia Mast 28 Proz.
- Mastkälber: feinste 36 bis 40 Proz.; mittlere und beste Saugkälber 40 Proz.; geringere und gute Saugkälber 43 Proz.
- Saugkälber: geringe 50 Prozent.
- Schweine: 250 Pfund und mehr 18 Proz.; 200 bis 250 Pfund 20 Proz.; 100 bis 200 Pfund 22 Proz.; leichtere 24 bis 25 Prozent.
- Mastschafflämmer: 50 Proz.; geringere und ältere Masthammel 50 Prozent.
- Merzschafe und mäßig genährte Hammel 55 Proz.

Das ist Westfalen

Westfalen ist 21 435,47 qkm groß und hat:
5 809 952 Einwohner, davon 2 635 515 männliche, 3 174 437 weibliche, 21 Stadtkreise, 34 Landkreise.

Auf 1 qkm entfallen also in Westfalen 271 Einwohner.

Zu Westfalen gehören die 3 Regierungsbezirke:

Arnsberg mit 7656,71 qkm Fläche, 2 725 526 Einwohnern,
13 Stadtkreisen, 12 Landkreisen;

Münster mit 7295 qkm Fläche, 1 697 351 Einwohnern,
6 Stadtkreisen, 10 Landkreisen;

Detmold mit 6483,60 qkm Fläche, 1 387 075 Einwohnern,
2 Stadtkreisen, 12 Landkreisen.

Von den 21 Stadtkreisen haben mehr als 100 000 Einwohner: Bielefeld 132 029, Bochum 246 217, Dortmund 436 198, Gelsenkirchen 266 001, Hagen 126 917.

Von den 34 Landkreisen haben mehr als 100 000 Einwohner: Altena 132 809, Arnsberg 197 708, Beckum 126 955, Detmold 127 912, Ennepe-Ruhr 196 259, Herford 151 317, Iserlohn 143 670, Lemgo 123 861, Lüdinghausen 112 376, Minden 162 104, Recklinghausen 214 262, Siegen 129 605, Steinfurt 143 427, Tecklenburg 109 269, Unna 169 257, Wiedenbrück 116 625.

Lage: Westfalen liegt zwischen dem 6. und 9. Grad östl. L. und 51. und 53. Grad nördl. Br. N-S wie W-O Erstreckung rd. 200 km.

Nach der Bodenbenutzungserhebung im Jahre 1947 waren von der Gesamtfläche Westfalens 53,3% in landwirtschaftlicher Nutzung (davon 5,4% in den Betrieben mit einer Gesamtfläche von 100 ha und mehr, 8,5-9% in den Betrieben unter 2 ha, nach der landwirtschaftlichen Betriebszählung 1939), 26,3% Forsten und Holzungen, 2,9% Moorflächen, Oed- und Unland, 10,1% Gebäude, Hofflächen, Wegeland, Eisenbahnen.

Bodenerträge: Durchschnittlicher Hektarertrag für Roggen 14,9 dz, Hafer 13,6 dz, Weizen 14,5 dz, Kartoffeln 124,5 dz, Rüben 222,3 dz (Zuckerrüben 193,6 dz), Klee 37,0 dz.

Der Mond und das Wetter

Alles in allem: nach dem bisherigen Stand der Erkenntnis ist ein merkbarer Zusammenhang zwischen Wetter und Mond zu verneinen. Daß ein Zusammenhang, sei es ein direkter oder ein indirekter, einmal gefunden werden kann, ist nicht hundertprozentig ausgeschlossen, aber recht unwahrscheinlich.

Die bekannten Einflüsse des Mondes, Wärmestrahlung, Licht, Ebbe und Flut in der Atmosphäre hat man untersucht; man kennt ihre Wirkungen auf die Lufthülle, sie sind auch zahlenmäßig festgelegt — aber als bedeutungslos für den Ablauf des Wettergeschehens erkannt worden. Einflüsse, deren Mechanismus unbekannt ist, kann man nur durch Sammlung von Beobachtungsmaterial nachweisen. Man kann also den Wetterablauf etwa durch den Luftdruck, die Temperatur, Feuchtigkeit, Bewölkung, Niederschlagsmenge, durch die Lage von Hoch- und Tiefdruckgebieten, durch die Warm- und Kaltfronten oder auch noch durch so vage Begriffe wie „schönes“ und „schlechtes“ Wetter erfassen, und sucht nun, ob sich regelmäßig mit einer Wiederkehrfolge von 29 Tagen gleichsinnige Aenderungen dieser Größen einstellen. Alles dieses ist versucht worden, aber alles ohne Erfolg! Es gibt einen Mondeinfluß dieser Art nicht. Wenn trotzdem die Allgemeinheit nicht davon abgebracht werden kann, dann liegt das an der schlechten Beobachtungstechnik der Menschen.

Wohlgemerkt, die Wissenschaft leugnet nicht, daß der Mond einen Einfluß haben kann. Nur ist er bisher nicht nachgewiesen und nicht nachweisbar. Es ist durchaus denkbar, daß ein uns noch unbekannter Einfluß existiert. Aber was nützt es uns, wenn wir die Art dieses Einflusses nicht kennen, andererseits durch die statistischen Untersuchungen wissen, daß das Wetter von ihm nicht berührt wird.“

Temperaturen im Stall

Luxuspferde	20° C	Mutterschweine	
Wirtschaftspferde	16° C	mit Ferkel	15—18° C
Zuchtstute	20° C	Hühner	13° C
Fohlen	20° C		
Milchkühe	15—21° C		
Kälber	18—21° C	Milchkammer	
Mastvieh	12—17° C	(Sommer)	13—15° C
Arbeitsochsen	17—17° C	(Winter)	15—19° C
Schafe	10—13° C	Käsekeller	10—12° C
Lämmer	12—16° C	Kartoffelkeller	5—7° C
Schweine	14—15° C	Rübenmiete	3—7° C

Die größten Ströme der Erde

Sauerländer Heimatbund Bote

Die größten Ströme der Erde sind der Mississippi in Nordamerika, und der Nil in Afrika mit je 6000 km Länge. Es folgt der Amazonasstrom in Südamerika mit 5700 km, der Ob, der Jenissei und der Jangtsekiang, alle drei in Asien, mit je 5200 km. Die Lena ist 4600 km, der Amur 4480 km, der Kongo 4200 km, der Niger mit 4180 km und der Hoangho in China 4100 km lang. Der Lorenzstrom, der die kanadischen Seen mit dem atlantischen Meer verbindet, mißt 3820 km, der La Plata in Südamerika ist 3700 km lang. Erst jetzt kommt als größter europäischer Strom die Wolga mit 3700 km. Der Indus in Indien hat eine Länge von 3180 km, der Ganges rund 3000 km. Der größte in Deutschland entspringende Strom ist die Donau mit 2860 km. Der Rio Grande del Norte, der Grenzfluß zwischen den Vereinigten Staaten und Mexiko, ist 2750 km lang. Die gleiche Länge hat der Euphrat in Asien. Es folgen der Colorado in Nordamerika mit 2700 km, der Sambesi in Afrika mit 2660 km, der Amu Darja in Asien mit 2200 km, der Orinoco im Nordwesten von Nordamerika mit 2180 km. Dann kommt als drittgrößter europäischer Strom der Dnjepr mit 2150 km. Der afrikanische Orange ist 2050 km lang. Der Limpopo oder Krokodilfluß im südlichen Afrika hat eine Länge von 1600 km, der Senegal eine solche von 1530 km. Außer den bereits genannten europäischen Strömen sei noch erwähnt der Don mit 1860 km, die Petschora mit 1580 km, der Ural mit 1500 km, der Rhein mit 1225 km, die Elbe mit 1156 km, die Weichsel mit 1050 km, die Oder mit 905 km und die Weser mit 710 km. Australien hat nur einen einzigen bedeutenden Strom, den Murray, mit 2500 km.

Geschwindigkeiten Unter Geschwindigkeit versteht man den Weg, der in einer Sekunde zurückgelegt wird (m-sec.)

	m-sec.		m-sec.
Golfstrom	1	Jagdhund	25
Mann gehend	1,5	Orkan	40
Pferd im Trab	4	Zugvögel	bis 40
Fahrrad	5	Automobil	55
Wettruderer	5	Elektrische Schnellbahn	60
Wettläufer	7	Flugzeug	85
Pferd im Galopp	8	Schall	333
Segelschiff	9	Umdrehungsgeschwindigkeit d. Erde am	
Schlittschuhläufer	11	Aequator	465
Linien-schiff	11	Mond um die Erde	1
Schnelldampfer	12	Erde um die Sonne	29,6
Wettfahrt auf Fahrrad	17	Sternschnuppen	20—150
Torpedoboot	18	Licht- u. elektrische	
Citruswolken	20	Wellen,	
Schnellzug	22	Funkentelegraphie	300 000
Rennpferd	25		

Sauerländer Heimatbunde Bote Finsternisse im Jahre 1949

Im Jahre 1949 finden zwei Sonnenfinsternisse und zwei Mondfinsternisse statt.

1. Totale Mondfinsternis am 13. April 1949 in Deutschland sichtbar. Eintritt des Mondes in den Kernschatten 13. April 3 Uhr 27.7 Min.; Beginn der totalen Verfinsterung 4 Uhr 28.0 Min.; Mitte der Finsternis 5 Uhr 10.9 Min.; Ende der totalen Verfinsterung 5 Uhr 53.8 Min.; Austritt des Mondes aus dem Kernschatten 6 Uhr 54.1 Min.

2. Partielle Sonnenfinsternis am 28. April 1949.

3. Totale Mondfinsternis am 7. Oktober 1949. Eintritt des Mondes in den Kernschatten 7. Oktober 2 Uhr 4.7 Min.; Beginn der totalen Verfinsterung 3 Uhr 19.5 Min.; Mitte der Finsternis 3 Uhr 56.4 Min.; Ende der totalen Verfinsterung 4 Uhr 33.2 Min.; Austritt des Mondes aus dem Kernschatten 5 Uhr 46.1 Minuten.

4. Partielle Sonnenfinsternis am 21. Oktober 1949, in Deutschland nicht sichtbar. Die Finsternis ist sichtbar in Australien mit Ausnahme des westlichen Teiles, auf Neuseeland, im südlichen Teil des Stillen Ozeans und im Südlichen Eismeer.

Verantwortlich: Fritz Schumacher, Arnberg. Verlag und Druck: Gebr. Lensing, Verlagsanstalt K.-G., Arnberg. 15 000. Druckgenehmigung Az. 16.06 — T.-Nr. 15 134.



Aütsch! geschnitten!

Einfach mit Traumaplast
verbunden, kann die
Arbeit weitergehen.

Traumaplast schützt die Wunde
und läßt schnell heilen -
es hindert nicht bei der Arbeit.

Traumaplast

das heilende Wundpflaster
in allen Apotheken und Drogerien

Das macht Freude!
So recht was für Kinder-
ein erfrischender,
nahrhafter
Dr. Oetker-
Pudding!





Rheumakranke!

Besorgen Sie aus der Apotheke ein Rheumaplast und kleben es auf die schmerz-
hafte Stelle (Hüfte, Knie, Schulter, Ellen-
bogen usw.). Sogleich dringt frisches Blut
dort hin und spült die Krankheitsstoffe fort.
Sie verspüren wohlige Wärme und Ihre
Schmerzen lassen nach.

Auch Ihnen hilft

Rheumaplast



Die **KNEIPP-KUR** hilft!

Alle echten naturreinen
Kneipp-Heil- u. Kurhilfs-
mittel, bewährt bei den
verschiedensten Krank-
heiten und Beschwerden,
stammen aus dem seit
1892 alleinberechtigten

Kneipp-
Heilmittel-Werk
Kneipp-Mittel-Zentrale
Würzburg
Kneippkur-Wegweiser
kostenlos!



**Gebrüder
Lensing**

Verlagsanstalt KG.

Drucksachen

stilgerecht - formschön
zeitgemäß

Arnsberg

Alter Markt 31 - Ruf 251

Sauerländer Heimatkalender Bote
Heilkräuter-Tees

Marke **„Herbario“**

sind bewährte Helfer bei vielen Leiden u. Krankheiten wie
Gicht und Rheuma, Husten und Verschleimung

Erhältlich über die Apotheken.

Preisliste kostenlos direkt auf Anfrage.

Alfred Belzner - (17a) Phillippsburg (Baden) K 6/49

Seit 1837

STÄDTISCHE SPARKASSE
zu **ARNSBERG (Westf.)**

In guten wie in schlechten Zeiten
Ihr Helfer und Berater in allen
Geldangelegenheiten

Alfred Hartgenbusch

Buchhandlung

Schreibwaren - Schulbedarf

Arnsberg (Westf.) - Telefon 455



wieder vollzählig erhältlich

Neue Packungen und zum Teil auch neue Namen sind der äußere Ausdruck unserer ständigen Bemühungen, die bewährten HEUMANN-Heilmittel entsprechend dem Stand der letzten wissenschaftlichen Erkenntnisse weiter zu vervollkommen.

HEUMANN-Heilmittel im neuen Gewand werden auch Ihnen bald vertraut sein. Nur in Apotheken erhältlich.

Sie tragen alle



dieses Zeichen

LUDWIG HEUMANN & CO., NÜRNBERG

AVENA

Kindernahrung

X fertig gezückert,
schnell gekocht!

HANS RICHTER NÄHRMITTELFABRIK GMBH SALZKOTTEN / W.



Bücher

aller Wissensgebiete

Schulbücher und Formulare

Gebrüder Lensing, Verlagsanstalt KG.

Buchhandlung

Telefon 281

Arnsberg

Königstraße 3

Bettnässen

ist keine schlechte Angewohnheit, sondern ein Uebel, das der Behandlung bedarf. „Hicoton“ ist seit 30 Jahren bestens bewährt und zum Preise von DM. 2,65 in allen Apotheken erhältlich, wo nicht, dann Rosen-Apotheke, München 2; Rosenstr.

Ungeziefer



wie Schwaben,
Russen, Grillen, Hunde-
Ameisen, Grillen, Hunde-
Flöhe, Wanzen, da hilft
Uhlis „Sicherol“

Dose
80 u. 50 Pfg

Zu haben in allen Apotheken
und Drogerien

Sie helfen bei:

... bei ...

TRINERAL-WERK, GASTON F. SCHMIDT, MÜNCHEN 27



**ECHO
DER WELT -
BLATT
DER HEIMAT!**

Eine eigene Note in
Politik, Kultur, Wirtschaft, Sport, Unterhaltung
Verbreitungsgebiet: Regierungsbezirk Arnsberg -
westf. Ruhrkohlenbezirk • Auflage über 300 000



WESTFALENPOST

SOEST IN WESTFALEN

© Copyright Sauerländer Heimatbund

SHB Meschede Sauerlaender Heimatbund